LUNIOX

DE
EN
FR
IT
NL
SV

LUNIOX VC36

Art. 530715

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Notice d'utilisation
Manuale di Istruzioni
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning

INHALTSVERZEICHNIS

1 ZU DIESER ANLEITUNG 4
1.1 VERWENDETE SYMBOLE 4
2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE 5
3 BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH 6
4 LIEFERUMFANG 7
5 TECHNISCHE DATEN 7
6 GERÄTEÜBERSICHT 8
6.1 ERLÄUTERUNG DER PRODUKTLABEL 9
7 INBETRIEBNAHME 10
7.1 BATTERIEN EINSETZEN 10
7.2 NETZADAPTER ANSCHLIESSEN 11
7.3 SPEICHERKARTE EINSETZEN UND ENTNEHMEN 11
7.4 GERÄT EIN- UND AUSSCHALTEN 13
8 TASTENFUNKTIONEN 13
9 MENÜEINSTELLUNGEN 14
9.1 ALLGEMEINE EINSTELLUNGEN 14
9.2 FOTOEINSTELLUNGEN 15
9.3 VIDEOEINSTELLUNGEN 16
10 GERÄT BEFESTIGEN 16
11 DATEN ÜBERTRAGEN 17
12 REINIGUNG 17
13 WARTUNG 18
14 FEHLER- UND PROBLEMLÖSUNG 18
15 TRANSPORT UND LAGERUNG 20
16 ENTSORGUNG 20
17 CE- UND UKCA-KONFORMITÄT 21
18 SERVICE UND KONTAKT 21

1 ZU DIESER ANLEITUNG

In dieser Anleitung finden Sie alle wichtigen Informationen zu Ihrem neuen Produkt.

Lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Produktes sorgfältig durch, um Missverständnisse zu vermeiden und Schäden vorzubeugen. Diese Anleitung enthält wichtige Hinweise für den sicheren Umgang mit Ihrem neuen Produkt. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Bei Weitergabe des Gerätes an Dritte muss auch die Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.

Beachten und befolgen Sie die in dieser Anleitung enthaltenen Sicherheitshinweise.

1.1 VERWENDETE SYMBOLE

Folgende Symbole können in dieser Anleitung vorkommen:

WARNUNG

Dieser Hinweis steht für mögliche schädliche Situationen, die bei Zuwiderhandlung zu schwersten Verletzungen oder zum Tode führen können!

VORSICHT

Dieser Hinweis steht für mögliche schädliche Situationen, die bei Zuwiderhandlung zu leichten bzw. geringfügigen Verletzungen führen können!

HINWEIS

Dieser Hinweis steht für mögliche schädliche Situationen, die bei Zuwiderhandlung zu Sachschäden führen können.

Info

Dieser Hinweis steht für weitere nützliche Informationen.

Produkt und Anleitung können geändert werden. Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Beachten und befolgen Sie die Sicherheitshinweise in diesem Kapitel.

WARNUNG

» Dieses Gerät ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet, da sich verschluckbare Kleinteile im und am Gerät befinden können. Halten Sie Kleinkinder von dem Gerät fern.

» Beachten Sie bei Verwendung von Batterien die auf den Batterien angebrachten Hinweise. Verwenden Sie die Batterien sachgemäß nach den Angaben des jeweiligen Herstellers.

VORSICHT

» Entfernen Sie bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Gerüchen sowie Rauchentwicklung sofort die Batterien oder den Netzadapter.

» Verwenden Sie bei Gewittern keinen Netzadapter.

» Verätzungen durch Batteriesäure. Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie ausgelaufene Batterien aus dem Gerät entfernen. Reinigen Sie anschließend die Kontakte am Gerät mit einem weichen Tuch.

» Setzen Sie Gerät und Batterien keinem hohen Druck, Gewalt, direkter Sonneneinstrahlung und zu hoher Hitze aus.

» Quetschgefahr. Achten Sie beim Schließen der Abdeckung darauf, dass sich nichts zwischen Gerät und Abdeckung befindet.

HINWEIS

» Verwenden Sie nur das beiliegende oder vom Hersteller genehmigte Zubehör.

» Beachten Sie bei der Verwendung die Herstellerangaben innerhalb der technischen Daten.

» Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, sobald dieses sichtbare Schäden aufweist.
- Nehmen Sie keine unsachgemäßen Veränderungen oder Modifikationen am Gerät vor.
- Wenden Sie sich für Reparaturen an Mitarbeiter des Herstellers.

Info zum Datenschutz

- Beachten Sie zur Verwendung und Anbringung dieses Geräts die gesetzlichen Vorgaben (DSGVO).
- Die Privatsphäre Anderer darf durch Aufnahmen nicht verletzt werden. Richten Sie die Kamera nicht in den Garten oder auf die Eingangstür Ihrer Nachbarwohnung, auch wenn diese Orte aus Ihrer eigenen Wohnung oder von öffentlichen Standorten einsehbar sind. Eine personelle Identifikation sollte vermieden werden.
- Ist eine personelle Identifikation nicht auszuschließen, muss ein Hinweis auf die Kamera an allen Zugangswegen zum Aufnahmebereich gut erkennbar angebracht sein. Personen müssen darüber informiert werden, dass er mit dem Betreten des Aufnahmebereichs seine Einwilligung zur Aufnahme der Bilder erteilt und dass er im Falle der Verweigerung seiner Einwilligung die Aufnahme vermeiden kann, indem er den Bereich nicht betritt.
- Formatieren Sie vor Einsendung oder Rücksendung der Kamera die Speicherkarte, um sämtliche Inhalte zu entfernen.

3 BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Die Luniox VC36 ist eine Wildtierkamera und geeignet für die automatische und manuelle Aufnahme von Bildern und Videos von Wildtieren im Außenbereich. Tages- und Nachtaufnahmen sind möglich.

Die Kamera ist ausschließlich für private und nicht für gewerbliche Nutzung bestimmt.

4 LIEFERUMFANG

Der Lieferumfang beinhaltet:
- 1x Wildtierkamera VC36
- 1x Befestigungsgurt
- 1x Micro-SD-Karte 32GB
- 1x Bedienungsanleitung

5 TECHNISCHE DATEN

• Erfassungswinkel:	bis zu 120°
• Erfassungsbereich:	ca. 25 m bei Tag, ca. 20 m bei Nacht
• Aufnahmemodus:	Tagesaufnahme farbig Nachtaufnahme schwarz/weiß
• Fotoauflösung:	1–36 Megapixel (interpoliert)
• Videoauflösung:	640x480–2688x1520/20fps (FHD)
• Bildschirm:	TFT 2.0"
• Dateiformate:	JPEG (Foto), AVI (Video), H.264 (Video)
• Bewegungssensoren:	1 PIR-Sensor
• Leuchtmittel:	44 LEDs
• Auslösegeschwindigkeit:	0,5 Sekunden
• Passwortschutz:	Ja
• Schutzart:	IP65
• Betriebstemperatur:	-20 °C – +50 °C
• Lagertemperatur:	-10 °C – +60 °C
• Speichermedium:	Externe Micro-SD-Karte bis 32GB
• Mögliche Betriebsarten:	
◦ Netzanschluss:	9–12V/1,5A DC
◦ Batterie:	1,5V Mignon AA-Batterien (8 Stk.)
• Verbrauch:	
◦ Auslösung:	125 mA (Tagesaufnahme) 206 mA (Nachtaufnahme)
◦ Standby:	0,2 mA

Maße und Gewicht

Abmessungen (HxBxT) ca.:	146 mm x 102 mm x 67 mm
Gewicht (ohne Batterien):	290 g

6 GERÄTEÜBERSICHT

Nr.	Bezeichnung
1	Kameralinse
2	LED-Indikator/Status LEDs

Nr.	Bezeichnung
3	Infrarot-LEDs
4	Bewegungssensor (PIR)
5	Verschlusslasche
6	Netzanschluss (9–12V/1,5A)
7	Farbdisplay
8	Tastenfeld
9	Batteriefach für AA-Batterien (8 Stk.)
10	Modus-Schalter
11	Aufnahme für Standvorrichtung
12	Steckplatz für Speicherkarte (Micro-SD)
13	USB-Anschluss

6.1 ERLÄUTERUNG DER PRODUKTLABEL

Symbol	Bedeutung
	Entsorgung von Elektroartikeln
	Dokumentiert die Übereinstimmung des Produktes mit den Richtlinien der EU
	Positive Polarität
	Dokumentiert die Übereinstimmung des Produktes mit den Richtlinien des Vereinigten Königreichs
	Lesen der Bedienungsanleitung
	Schutzklasse III, Schutz durch Kleinspannung

7 INBETRIEBNAHME

Der Betrieb des Geräts ist sowohl mit Batterien (AA-Batterien) als auch mit einem geeigneten Netzadapter (9–12V/1,5A DC) möglich. Zum Speichern von Daten ist eine Speicherkarte zu verwenden.

HINWEIS
Bei eingestecktem Netzadapter werden die Batterien mechanisch abgeschaltet, um das Aufladen der Batterien zu verhindern. Ein gleichzeitiger Betrieb ist nicht möglich.

Info
Batterien und Netzadapter sind nicht im Lieferumfang enthalten.

7.1 BATTERIEN EINSETZEN

1. Öffnen Sie die Lasche (5) an der Seite des Gerätes und öffnen Sie die Abdeckung.
2. Um das Batteriefach (9) herauszuschieben, drücken Sie auf die Eject-Taste (Abb. 1).

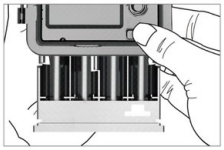


Abb. 1

Das Batteriefach schiebt sich an der Unterseite des Gerätes heraus.

3. Ziehen Sie das Batteriefach (9) heraus und setzen Sie insgesamt acht AA-Batterien entsprechend ihrer Polarität (+/-) in die Aufnahmen des Batteriefachs (Abb. 2).

Abb. 2

WARNUNG
Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien, um ein Auslaufen oder Explodieren der Batterien und eventuelle Schäden an Personen oder dem Gerät zu vermeiden.

HINWEIS
Mischen Sie keine alten Batterien mit neuen Batterien und entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Gerät.

4. Schieben Sie das Batteriefach (9) wieder in die Unterseite am Gerät bis es einrastet (Abb. 3).

Abb. 3

HINWEIS
Achten Sie beim Hineinschieben darauf, dass sich die Batterien auf der Oberseite befinden.

Das Gerät ist betriebsbereit.

7.2 NETZADAPTER ANSCHLIESSEN

VORSICHT
Verwenden Sie ausschließlich Netzadapter, die den Geräteanforderungen und dem Einsatzgebiet entsprechen.

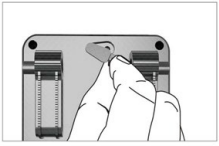


Abb. 4

1. Öffnen Sie die Abdecklasche an der Rückseite des Geräts und stecken Sie den Stecker des Netzadapters in den Netzanschluss (6) am Gerät (Abb. 4 und Abb. 5).
2. Bei Nichtverwendung des Netzanschlusses, setzen Sie die Abdecklasche wieder auf den Anschluss.

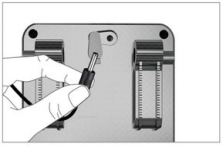


Abb. 5

HINWEIS
Sollten Sie den Netzadapter entfernt haben, schließen Sie die Abdecklasche an der Rückseite des Geräts, um den Netzanschluss zu schützen.

7.3 SPEICHERKARTE EINSETZEN UND ENTNEHMEN

Um Fotos oder Videos zu speichern, ist eine Speicherkarte (Micro-SD) in das Gerät einzulegen.

Info
Vor der Erstbenutzung einer neuen Speicherkarte, ist zu empfehlen, diese zu formatieren.

1. Öffnen Sie die Verschlusslasche (5) und klappen Sie das Gerät auf.
2. Schieben Sie die Speicherkarte mit den von Ihnen abgewandten Kontakten und leichtem Druck in den Steckplatz (12) an der Seite des Geräts (Abb. 6 und Abb. 7).

Abb. 6

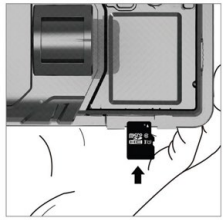


Abb. 7

HINWEIS

Um Schäden am Gerät zu vermeiden, drücken Sie die Karte nicht mit Gewalt in den Steckplatz.

Sie hören ein leichtes Klick-Geräusch.

Die Speicherkarte befindet sich sicher im Gerät.

3. Um die Speicherkarte wieder aus dem Steckplatz (12) zu entfernen, drücken Sie die Speicherkarte leicht in den Steckplatz (12), bis Sie ein Klick-Geräusch hören.

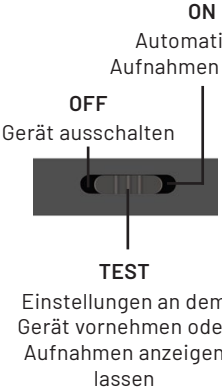
Die Speicherkarte kann aus dem Gerät entnommen werden.

Info

Wir weisen Sie darauf hin, dass Sie als Verbraucher bei Geräten, die Funktionen zur Datenerfassung und/oder –Speicherung aufweisen, selbst dafür Sorge tragen müssen, diese vor Retoure an den Hersteller, Weitergabe oder Entsorgung zu löschen bzw. das Gerät auf Werkseinstellung zurückzusetzen. Gegebenenfalls sind externe Speichermedien zu entfernen.

7.4 GERÄT EIN- UND AUSSCHALTEN

Das Gerät wird durch den Modus-Schalter (10) ein- und ausgeschaltet.



Info

» Der LED-Indikator blinkt nach Einschalten für ca. 15 Sekunden, danach starten die Aufnahmen.

» Um versehentliches Auslösen der Kamera zu verhindern, richten Sie die Kamera nicht auf Wärmequellen (z. B. Sonne, Metalle) oder sich bewegende Zweige und Sträucher.

8 TASTENFUNKTIONEN

Taste	Funktionen
MENU	• Einstellungsmenü öffnen • Innerhalb des Menüs zurückkehren • Abspielen von gespeicherten Videos beenden
SHUTTER	• Gespeicherte Videos abspielen/pausieren • Außerhalb des Menüs eine manuelle Aufnahme tätigen

Taste	Funktionen

	• Hoch/Runter
	  ◦ Zwischen den Menüpunkten wechseln
	  ◦ Einstellwerte erhöhen/verringern
	  ◦ Zwischen den gespeicherten Aufnahmen wechseln
	  ◦ Außerhalb des Menüs manuelle Foto- oder Videoaufnahme aktivieren
	• Links/Rechts
	  ◦ Innerhalb bestimmter Einstellungen nach links oder rechts bewegen
	• Drücken
	  ◦ Auswahl eines Menüpunktes
	  ◦ Bestätigen einer Einstellung
	  ◦ Gespeicherte Aufnahmen anzeigen lassen und Anzeige verlassen

EJECT	• Batteriefach auswerfen

9 MENÜEINSTELLUNGEN

Innerhalb des Menüs können Sie allgemeine Einstellungen, Fotoeinstellungen und Videoeinstellungen vornehmen. Nachfolgend werden die einzelnen Menüpunkte erläutert.

- Um Einstellungen vorzunehmen, stellen Sie den Modus-Schalter (10) auf TEST.

9.1 ALLGEMEINE EINSTELLUNGEN

Modus	• Wahl aus:
	  ◦ Foto
	  ◦ Video
	  ◦ Foto & Video

Aufnahmeabstand	• Zeit (5 Sek. bis 60 Min.) zwischen den Aufnahmen festlegen

Seitliche Bewegungsmelder	**Info** Dieser Menüpunkt hat keine Auswirkung auf die Kamera.
Empfindlichkeit Bewegungsm.	• Empflindlichkeit der Bewegungsmelder (Gering/Mittel/Hoch) festlegen
Zielaufnahmezeit	• Start- und Stoppzeit der Aufnahme festlegen oder ausschalten
Sprache	• Anzeigesprache festlegen
Zeit & Datum	• Zeit und Datum einstellen • Zeitformat und/oder Datumsformat festlegen
Passwortschutz	• Vierstelligen Zahlencode als Passwort festlegen oder Passwortschutz ausschalten
Speicherkarte formatieren	• Sämtliche Inhalte von der Speicherkarte löschen
Einstellungen zurücksetzen	• Auf Werkseinstellungen zurücksetzen
Version	• Versionsnummer anzeigen

9.2 FOTOEINSTELLUNGEN

Fotoauflösung	• Fotoauflösung von 1 bis 36 Megapixel festlegen
Serie Nr.	• Nummer für eine Aufnahmeserie festlegen
Serienaufnahme	• Serienaufnahme von 1, 2, 3 oder 10 Fotos festlegen
Fotostempel	• Fotostempel (Zeit und Datum oder Datum) ein- oder ausschalten

Zeitrafferaufnahme	• Aufnahmeabstand für den Zeitraffer festlegen oder ausschalten

9.3 VIDEOEINSTELLUNGEN

Videoauflösung	• Videoauflösung von 640x480 bis 2688x1520 Pixel/20 FPS festlegen
Videolänge	• Videolänge (5 Sek. bis 60 Min.) festlegen
Tonaufnahme	• Tonaufnahme während der Videoaufzeichnung ein- oder ausschalten
Daueraufnahme	• Daueraufnahme ein- oder ausschalten

10 GERÄT BEFESTIGEN

Das Gerät wird mit einem Befestigungsgurt geliefert. Dieser Gurt eignet sich, um das Gerät z. B. an Bäumen zu befestigen.

1. Um den Gurt am Gerät zu befestigen, führen Sie die flache Seite des Gurtes durch eine der Öffnungen an der Rückseite des Geräts.
2. Führen Sie den Gurt über die Rückseite des Geräts und durch die gegenüberliegende Öffnung.

Der Gurt befindet sich am Gerät.

3. Um das Gerät z. B. an einem Baum zu befestigen, legen Sie den Gurt um den Baum.
4. Öffnen Sie das Klemmschloss am Gurt und ziehen Sie die flache Seite des Gurtes durch das Klemmschloss.
5. Ziehen Sie den Gurt so weit durch das Klemmschloss, bis sich das Gerät fest am Baum befindet.

Das Gerät ist befestigt.

6. Um das Gerät wieder zu entfernen und den Gurt zu lösen, halten Sie die Kamera fest und öffnen Sie das Klemmschloss am Gurt.
7. Ziehen Sie den Gurt wieder aus dem Klemmschloss und aus den Öffnungen an der Rückseite des Geräts heraus.

11 DATEN ÜBERTRAGEN

Die Datenübertragung erfolgt mittels eines USB-Kabels.

Info
USB-Kabel ist nicht im Lieferumfang enthalten.

1. Öffnen Sie die Verschlusslasche (5) und klappen Sie das Gerät auf.
2. Stecken Sie die eine Seite des Kabels in den USB-Anschluss (13) an der Unterseite des Geräts und verbinden Sie die andere Seite des Kabels mit Ihrem PC.

Das Speichermedium wird Ihnen am PC angezeigt und die Daten können nun auf Ihren PC übertragen werden.

12 REINIGUNG

HINWEIS

» Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven Lösungs-/Reinigungsmittel, Bürsten, scharfe Gegenstände o. ä. Diese können die Oberfläche beschädigen.

» Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.

1. Entfernen Sie vor der Reinigung den Netzadapter, die Batterien und/oder das USB-Kabel vom Gerät.
2. Wischen Sie das Gerät von außen mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
3. Lassen Sie das Gerät danach vollständig trocknen.

13 WARTUNG

Das Gerät arbeitet wartungsarm. Dennoch sollten Sie regelmäßig Sichtkontrollen durchführen. Prüfen Sie das Gerät vor jeder Verwendung auf Beschädigungen.

HINWEIS
Verwenden Sie das Gerät nicht, sobald dieses sichtbare Schäden aufweist.

14 FEHLER- UND PROBLEMLÖSUNG

HINWEIS
» Nehmen Sie keine unsachgemäßen Veränderungen oder Modifikationen an dem Gerät vor.
» Wenden Sie sich für Reparaturen an Mitarbeiter des Herstellers.

Treten bei dem Gerät auch nach Befolgen der nachfolgenden Lösungsvorschläge Störungen auf oder es werden anderweitige Defekte festgestellt, kontaktieren Sie den Hersteller. Die Kontaktdaten finden Sie in Kapitel 18.

Fehler/Problem	Lösung
Kamera lässt sich nicht einschalten	• Prüfen Sie, ob die verwendeten Batterien noch genügend Leistung haben. • Prüfen Sie die Batterien auf die korrekte Polarität.
Fotos werden nicht aufgenommen	• Prüfen Sie, ob die Speicherkarte noch genügen Speicherplatz hat. • Prüfen Sie, ob die verwendeten Batterien noch genügend Leistung haben. • Stellen Sie sicher, dass sich der Modus-Schalter auf „ON“ befindet. • Formatieren Sie neue Speicherkarten vor Erstbenutzung oder verwenden Sie eine andere Speicherkarte.

Fehler/Problem	Lösung
Motiv wird nicht erfasst	• Prüfen Sie die Bewegungssensoren auf ihre Sensibilität: • Stellen Sie die Sensibilität auf „Niedrig" bei warmer Umgebungstemperatur und auf „Hoch" bei kalter Umgebungsthemperatur • Positionieren Sie die Kamera so, dass keine Wärmequellen anvisiert werden. Dies betrifft ebenso eine aufgehende oder untergehende Sonne. • Stellen Sie sicher, dass sich keine bewegenden Objekte im Erfassungswinkel befinden (z.B. Wasser, Gebüsch). • Positionieren Sie die Kamera über dem Boden. • Befestigen Sie die Kamera an unbeweglichen Objekten, wie Bäumen. • Das aufzunehmende Objekt bewegt sich zu schnell durch den Erfassungswinkel. Positionieren Sie die Kamera weiter nach hinten oder richten Sie die Kamera neu aus.
Erfassungsbereich bei Nacht zu gering	• Stellen Sie sicher, dass alle Batterien vollständig geladen sind. • Stellen Sie sicher, dass sich im Aufnahmebereich keine weitere Lichtquellen bei Nacht befinden. • Bestimmte Umgebungen (z. B. mit Bäumen) sind für Nachtaufnahmen besser geeignet, da diese das IR-Licht besser zurückwerfen. Platzieren Sie die Kamera nicht vor einer leeren Fläche.

15 TRANSPORT UND LAGERUNG

HINWEIS

» Zur Lagerung und für weite Transportwege entnehmen Sie, falls verwendet, die Batterien aus dem Gerät.

» Lagern Sie das Gerät nicht bei direkter Sonneneinstrahlung.

» Lagern Sie das Gerät nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen -10 °C und +60 °C und stellen Sie sicher, dass die Umgebung keine Feuchtigkeit aufweist.

» Zum Transport des Geräts verpacken Sie das Gerät so, dass es vor Stößen geschützt ist. Verwenden Sie dafür idealerweise die Originalverpackung.

16 ENTSORGUNG

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Endnutzer sind verpflichtet, die Altgeräte an einer Rücknahmestelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abzugeben.

Beinhaltet das Produkt eine Batterie oder einen Akkumulator sind diese, wenn möglich, getrennt vom Produkt zu entsorgen. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Sie können Altbatterien, die wir als Neubatterien im Sortiment führen oder geführt haben, unentgeltlich an unserem Versandlager (Versandadresse) oder an einem Wertstoffhof/Recyclinghof in Ihrer Nähe zurückgeben. Sofern die Batterie oder der Akkumulator mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber, mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium oder mehr als 0,004 Masseprozent Blei enthält, ist dies durch das jeweilige chemische Zeichen (Hg Cd, oder Pb) unterhalb des Symbols der durchgekreuzten Mülltonne auf der Batterie oder dem Akkumulator vermerkt. In Batterien und Akkus sind Wertstoffe wie zum Beispiel Zink, Eisen, Aluminium, Lithium und Silber wiederzufinden. Des

Weiteren können Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei enthalten sein. Diese sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der in der Umwelt anreichern.

Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altgeräte und Altbatterien-/akkumulatoren trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und garantiert eine Wiederverwertung, die die Gesundheit des Menschen schützt und die Umwelt schont. Informationen, wo Sie Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte oder Altbatterien/-akkumulatoren finden, erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder bei der VOSS GmbH & Co. KG.

17 CE- UND UKCA-KONFORMITÄT

Hiermit erklärt die Voss GmbH & Co.KG, dass sich das in dieser Anleitung beschriebene Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen, Richtlinien und gesetzlichen Anforderungen befindet. Die CE-Kennzeichnung bestätigt die Erfüllung der rechtlichen Anforderungen im Europäischen Wirtschaftsraum und die UKCA-Kennzeichnung bestätigt die Erfüllung der rechtlichen Anforderungen des Vereinigten Königreichs. Die Erklärungen der Konformitäten sind beim Hersteller hinterlegt.

18 SERVICE UND KONTAKT

Anschrift:
VOSS GmbH & Co. KG
Ohrstedt-Bhf. Nord 5,
25885 Wester-Ohrstedt
Deutschland

E-Mail: info@voss-group.eu

TABLE OF CONTENTS

1 ABOUT THIS MANUAL 23
1.1 USED SYMBOLS 23
2 GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS 24
3 INTENDED USE 25
4 CONTENTS 25
5 TECHNICAL DATA 26
6 DEVICE OVERVIEW 27
6.1 EXPLANATION OF THE PRODUCT LABEL 28
7 FIRST TIME OPERATION 29
7.1 INSERTING BATTERIES 29
7.2 CONNECTING THE MAINS ADAPTER 30
7.3 MEMORY CARD INSERTION AND REMOVAL 30
7.4 SWITCHING THE DEVICE ON AND OFF 31
8 KEY FUNCTIONS 32
9 MENU SETTINGS 32
9.1 GENERAL SETTINGS 33
9.2 PHOTO SETTINGS 33
9.3 VIDEO SETTINGS 34
10 MOUNT DEVICE 34
11 TRANSMIT DATA 35
12 CLEANING 35
13 MAINTENANCE 36
14 TROUBLESHOOTING 36
15 TRANSPORT AND STORAGE 38
16 DISPOSAL 38
17 CE AND UKCA DECLARATION OF CONFORMITY 39
18 SERVICE AND CONTACT 39

1 ABOUT THIS MANUAL

In this manual you will find all the important information about your new product.

Read this manual carefully before using the product for the first time to avoid misunderstandings and prevent damage. This manual contains important instructions for the safe use of your new product. Keep this manual in a safe place. If the product is passed on to a third party, the instruction manual must also be handed over.

Observe and follow the safety instructions contained in this manual.

1.1 USED SYMBOLS

The following symbols may appear in this manual:

WARNING
This symbol stands for possible dangerous situations, which, if not avoided, can lead to serious injury or death!

CAUTION
This symbol stands for possible harmful situations, which, if not avoided, may lead to slight or minor injuries.

NOTICE
This symbol stands for possible dangerous situations, which may cause damage to property in the event of non-compliance.

Info
This symbol provides further useful information.

Product and instructions are subject to change. Technical data is subject to change without notice.

2 GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow the safety instructions in this chapter.

WARNING

» This device is not suitable for children under 14 years of age, as small parts that could be swallowed may be present in and on the camera. Keep small children away from the camera.

» When using batteries, follow the instructions on the batteries. Use the batteries properly in accordance with the manufacturer's instructions.

CAUTION

» In the event of unusual sounds or smells or smoke, immediately remove the batteries or AC adapter.

» Do not use an AC adaptor during thunderstorms.

» Battery acid burns. Wear protective gloves when removing leaking batteries from the device. Then clean the contacts on the device with a soft cloth.

» Do not expose the device and batteries to high pressure, force, direct sunlight and excessive heat.

» Danger of crushing. When closing the cover, make sure that there is nothing between the device and the cover.

NOTICE

» Only use the supplied accessories or those approved by the manufacturer.

» When using them, observe the manufacturer's instructions within the technical data.

» Do not immerse the unit in water or other liquids. There is a risk of short circuit.

» Do not use the camera if it shows visible damage.

» Do not make any unauthorised changes or modifications to the camera.

» Contact the manufacturer for repairs.

Info about data protection

- For the use and installation of this camera, follow the legal requirements of GDPR (General Data Protection Regulation).
- The privacy of others must not be violated by recordings. Do not point the camera into the garden or the front door of your neighbouring flat, even if these places can be seen from your own home or from public places. Personal identification should be avoided.
- If personal identification cannot be ruled out, a reference to the camera must be clearly visible at all access routes to the recording area. Persons must be informed that by entering the recording area, they give their consent to the recording of the images and that if they refuse to give their consent, they can avoid the recording by not entering the area.
- Before sending in or returning the camera, format the memory card to remove all contents.

3 INTENDED USE

The Luniox VC36 is a wildlife camera and suitable for automatic and manual recording of images and videos of wildlife outdoors. Day and night shots are possible.

The wildlife camera is for private use only and not for commercial use.

4 CONTENTS

The contents include:

- 1x Wildlife Camera VC36
- 1x fastening strap
- 1x Micro SD card 32GB
- 1x instruction manual

5 TECHNICAL DATA

- Detection angle: up to 120
- Detection range: approx. 25 m by day
approx. 20 m by night
- Recording mode: Day shot coloured,
night shot black/white
- Photo resolution: 1-36 Megapixel (interpolated)
- Video resolution: 640x480-2688x1520/20fps (FHD)
- Display: TFT 2.0*
- File formats: JPEG (photo)
AVI (video), H.264 (video)
- Motion sensors: 1 PIR sensor
- Light source: 44 LEDs
- Trigger speed: 0.5 seconds
- Password protection: Yes
- Protection class: IP65
- Operating temperature: -20 – +50 °C
- Storage temperature: -10 – +60 °C
- Storage medium: External micro SD card up to 32GB
- Possible operating modes:
  - Mains power: 9–12V/1.5A DC
  - Battery: 1.5V Mignon AA batteries (8 pcs.)
- Power consumption:
  - When triggered: 125 mA (daytime recording)
206 mA (night-time recording)
  - Standby: 0.2 mA

Dimensions and weight

Dimensions (HxWxD) approx.: 146 mm x 102 mm x 67 mm
Weight (without batteries): 290 g

6 DEVICE OVERVIEW

No	Name
1	Camera lens
2	LED indicator/status LEDs

No	Name
3	Infrared LEDs
4	Motion sensor (PIR)
5	Latch
6	Mains connection (9–12V/1.5A)
7	Colour display
8	Keypad
9	Battery compartment for AA batteries (8 pcs.)
10	Mode switch
11	Tripod socket
12	Slot for memory card (Micro-SD)
13	USB port

6.1 EXPLANATION OF THE PRODUCT LABEL

Symbol	Explanation
	Disposal of electrical goods
	Documents the conformity of the product with the EU directives
	Positive polarity
	Documents the product's compliance with UK directives
	Read the operating instructions
	Protection class III, Protection by extra-low voltage

7 FIRST TIME OPERATION

The device can be operated with batteries (AA batteries) or with a suitable mains adapter (9–12V/1.5A DC). A memory card must be used to save data.

NOTICE
When the mains adapter is plugged in, the batteries are physically switched off to prevent the batteries from charging. Simultaneous operation is not possible.

Info
Batteries and mains adapter are not included.

7.1 INSERTING BATTERIES

1. Open the latch (5) on the side of the device and open the cover.
2. To slide out the battery compartment (9), press the eject button (fig. 1).

The battery compartment slides out from the bottom of the device.

3. Pull out the battery compartment (9) and insert a total of eight AA batteries according to their polarity (+/-) into the slots of the battery compartment (fig. 2).

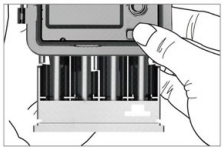


Fig. 1

Fig. 2

WARNING
Pay attention to the correct polarity of the batteries to avoid battery leakage or explosion and possible damage to persons or the device.

NOTICE
Do not mix old batteries with new batteries and remove used batteries from the device.

4. Push the battery compartment (9) back into the bottom of the device until it clicks into place (Fig. 3).

Fig. 3

NOTICE
When sliding the batteries in, make sure that they are on top.

The device is ready for operation.

7.2 CONNECTING THE MAINS ADAPTER

CAUTION
Only use mains adapters that correspond to the device requirements and the area of use.

1. Open the cover flap on the back of the device and insert the plug of the mains adapter into the mains connection (6) on the device (Fig. 4 and Fig. 5).
2. When the mains connection is not in use, insert the cover flap back in the connection.

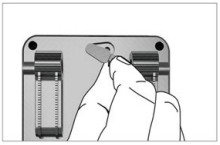


Fig. 4

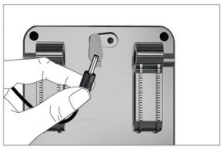


Fig. 5

NOTICE
If you have removed the mains adapter, close the cover flap on the back of the device to protect the mains connection.

7.3 MEMORY CARD INSERTION AND REMOVAL

To save photos or videos, insert a memory card (micro SD) into the device.

Info
Before using a new memory card for the first time, it is recommended to format it.

1. Open the latch (5) and open the device.
2. Slide the memory card carefully into the slot (12) on the side of the device with the contacts facing away from you (Fig. 6 and Fig. 7).

Fig. 6

NOTICE
To avoid damage to the device, do not force the card into the slot.

You will hear a slight clicking sound.

The memory card is securely in the device.

3. To remove the memory card from the slot (12) again, gently push the memory card into the slot (12) until you hear a click sound.

The memory card can be removed from the device.

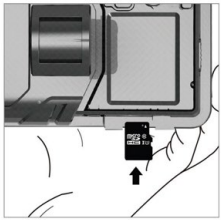
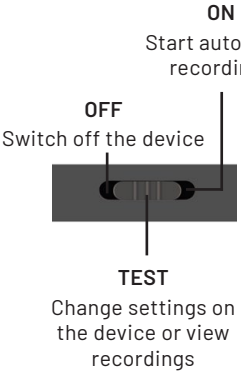


Fig. 7

Info
We would like to point out that you, as the consumer, are responsible for deleting any data or resetting the device to factory settings before returning the device to the manufacturer, passing it on or disposing of it. If necessary, remove external storage media.

7.4 SWITCHING THE DEVICE ON AND OFF

The device is switched on and off using the mode switch (10).



Info
» The LED indicator flashes for approx. 15 seconds after switching on, then the recordings start.
» To prevent accidental triggering of the camera, do not point the camera at heat sources (e.g. sun, metals) or moving branches and bushes.

8 KEY FUNCTIONS

Key	Functions
	• Open settings menu • Go back within the menu • Stop playing saved videos
	• Play/pause saved videos • Make a manual recording outside the menu

	• Up/Down
	  • Switch between the menu items
	  • Increase/decrease setting values
	  • Switch between the saved recordings
	  • Activate manual photo or video recording outside the menu
	• Left/Right
	  • Move left or right within certain settings
	• Press
	  • Selecting a menu item
	  • Confirm a setting
	  • Displaying saved recordings and exiting the display

	• Eject battery compartment

9 MENU SETTINGS

Within the menu you can make changes to general settings, photo settings and video settings. The individual menu items are explained below.

- To make changes, set the mode switch (10) to TEST.

9.1 GENERAL SETTINGS

Mode	• Select from:
	  • Photo
	  • Video
	  • Photo & Video

Shot lag	• Time (5 sec to 60 min) between recordings
Side motion sensors	**Info** This menu item has no effect on the camera.
Sensitivity motion sensors	• Set sensitivity of motion detectors (low/medium/high)
Target recording time	• Set or switch off the start and stop time of the recording
Language	• Set display language
Time & date	• Set time and date • Set time and/or date format
Password protection	• Set a four-digit numerical code as a password or switch off password protection
Format memory card	• Delete all contents from the memory card
Reset settings	• Reset to factory settings
Version	• Show version number

9.2 PHOTO SETTINGS

Photo resolution	• Set photo resolution between 1 and 36 megapixels
Serial No	• Set number for a series of images

Photo series	• Select 1, 2, 3 or 10 photos to be taken in a sequence per trigger
Photo stamp	• Turn the time stamp on or off
Time Lapse	• Set or switch off the recording gap for the time lapse

9.3 VIDEO SETTINGS

Video resolution	• Set video resolution from 640x480 to 2688x1520 pixels/20 FPS
Video length	• Set video length (5 seconds to 60 minutes)
Audio recording	• Switch sound recording during a video recording on or off
Endless capture	• Switch continuous recording on or off

10 MOUNT DEVICE

The device is supplied with a fastening strap. This strap is suitable for attaching the device to trees, for example.

1. To attach the strap to the device, put the flat side of the strap through one of the openings on the back of the device.
2. Pass the strap over the back of the device and through the opposite opening.

The belt is located on the device.

3. To attach the device to a tree, for example, place the strap around the tree.
4. Open the buckle on the belt and pull the flat side of the belt through the buckle.
5. Pull the strap through the clamp lock until the device is firmly attached to the tree.

The device is attached.

6. To remove the device again and loosen the strap, hold the camera and open the clamp lock on the strap.
7. Pull the belt back out of the clamp lock and out of the openings on the back of the device.

11 TRANSMIT DATA

Data is transferred via USB cable.

Info
USB cable is not supplied.

1. Open the latch (5) and open the device.
2. Plug one end of the cable into the USB port (13) on the bottom of the device and connect the other end of the cable to your PC.

The storage medium is displayed on the PC and the data can now be transferred to your PC.

12 CLEANING

NOTICE

» Do not use aggressive solvents/cleaning agents, brushes, sharp objects or similar for cleaning. These can damage the surface.

» Do not immerse the camera in water or other liquids. There is a risk of short circuit.

1. Before cleaning, remove the mains adapter, batteries and/or USB cable from the camera.
2. Wipe the outside of the camera with a slightly dampened cloth.
3. Then let the camera dry completely.

13 MAINTENANCE

The camera is low maintenance. Nevertheless, you should carry out regular visual checks. Check the camera for damage before each use

NOTICE
Do not use the camera if it shows visible damage.

14 TROUBLESHOOTING

NOTICE

» Do not make any unauthorised alterations or modifications to the unit.

» Never open the housing. Contact the manufacturer for repairs.

If the camera remains faulty even after below solutions are tried or if other defects are found, contact the manufacturer. The contact details can be found in section 18.

Fault/Problem	Solution
Camera does not switch on	• Check whether the batteries used still have sufficient power. • Check the batteries for correct polarity.
Photos are not being taken	• Check if the memory card has enough space. • Check whether the batteries used still have enough power. • Make sure that the mode switch is in the „ON" position. • Format new memory cards before first use or use a different memory card.

Fault/Problem	Solution
Detection range at night is too small	• Make sure that all batteries are fully charged. • Make sure that there are no other light sources in the recording area at night. • Certain environments (e.g. with trees) are better suited for night-time shooting because they reflect IR light better. Do not place the camera in front of an empty area.
Subject is not captured	• Check the sensitivity of the motion sensors: • Set the sensitivity to „Low" for warm ambient temperature and to „High" for cold ambient temperature. • Position the camera so that no heat sources are targeted. This also applies to a rising or setting sun. • Make sure that there are no moving objects in the angle of detection (e.g. water, bushes). • Position the camera above ground. • Attach the camera to stationary objects such as trees. • The object to be photographed is moving too fast through the detection angle. Position the camera further back or realign the camera.

15 TRANSPORT AND STORAGE

NOTICE

» For storage and long-distance transport, remove the batteries from the camera.

» Do not store the camera in direct sunlight.

» Store the camera only at an ambient temperature between -10 °C and +60 °C and make sure that there is no moisture in the environment.

» To transport the camera, pack the camera so that it is protected against shocks. Ideally, use the original packaging.

16 DISPOSAL

The crossed-out wheelie bin symbol on the product or its packaging indicates that the product must not be disposed of with normal household waste. End users are required to hand in the appliance at a collection point for waste electrical and electronic equipment.

If the product contains a battery or a rechargeable battery, these should be disposed of separately from the product if possible. As an end user you are legally obliged to return used batteries. You can return used batteries that we supply or have supplied as new batteries free of charge to our warehouse (shipping address) or to a recycling centre in your area. If the battery or the rechargeable battery contains more than 0.0005% mercury by weight, more than 0.002% cadmium by weight or more than 0.004% lead by weight, this will be clearly indicated by the respective chemical symbol (Hg Cd, or Pb) below the symbol of the crossed-out wheelie bin on the battery or the rechargeable battery. Recyclable materials such as zinc, iron, aluminium, lithium and silver can be found in batteries and rechargeable batteries. They may also contain substances such as mercury, cadmium and lead. These are poisonous and dangerous to the environment if not disposed of properly. Heavy metals can have harmful effects on human, animal and plant health and accumulate in the environment.

The separate collection and proper disposal of your old appliances and used batteries/rechargeable batteries contributes to the conservation of natural resources and guarantees recycling that protects human health and preserves the environment. Information on where to find collection points for your old appliances or used batteries/rechargeable batteries can be obtained from your town or council administration, the local waste disposal companies or from VOSS GmbH & Co. KG.

17 CE AND UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

VOSS GmbH & Co KG hereby declares that the product described in this manual complies with the essential requirements and other relevant regulations and legal directives. The CE mark confirms compliance with the legal requirements in the European Union and the UKCA mark confirms compliance with the legal requirements of the United Kingdom. The manufacturer is in possession of the Declaration of Conformity.

18 SERVICE AND CONTACT

Address:
VOSS GmbH & Co. KG
Ohrstedt-Bhf. Nord 5,
25885 Wester-Ohrstedt
Germany

E-mail: info@voss-group.eu

TABLE DES MATIÈRES

1 NOTICE D'UTILISATION 41
1.1 SYMBOLES UTILISÉS 41
2 LES CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ 42
3 UTILISATION CONFORME À L'USAGE 43
4 CONTENU DE LA LIVRAISON 43
5 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 44
6 VUE D'ENSEMBLE DE L'APPAREIL 45
6.1 EXPLICATIONS DES ÉTIQUETTES PRODUIT 46
7 MISE EN SERVICE 47
7.1 INSERTION DES PILES 47
7.2 BRANCHEMENT DU BLOC SECTEUR 48
7.3 INSERTION ET RETRAIT DE LA CARTE-MÉMOIRE 48
7.4 MISE EN MARCHE ET À L'ARRÊT DE L'APPAREIL 50
8 FONCTIONS DES TOUCHES 50
9 RÉGLAGES DU MENU 51
9.1 RÉGLAGES GÉNÉRAUX 51
9.2 PARAMÈTRES PHOTOS 52
9.3 PARAMÈTRES VIDÉOS 53
10 FIXATION DE L'APPAREIL 53
11 TRANSFERT DES DONNÉES 54
12 NETTOYAGE 54
13 MAINTENANCE 55
14 ÉLIMINATION DES DÉFAUTS ET PROBLÈMES 55
15 TRANSPORT ET STOCKAGE 57
16 ÉLIMINATION 57
17 CONFORMITÉ CE ET UKCA 58
18 SERVICE ET CONTACT 58

1 NOTICE D'UTILISATION

Vous trouverez dans cette notice toutes les informations importantes relatives à votre nouvel appareil.

Avant la mise en service, veuillez lire attentivement cette notice afin d'éviter tout malentendu et prévenir tout dommage. Cette notice contient des informations importantes sur la manipulation correcte de l'appareil. Veuillez conserver cette notice dans un endroit sûr pour pouvoir la consulter ultérieurement. Si l'appareil est transmis à une tierce personne, cette notice d'utilisation doit également lui être remise.

Veuillez suivre et respecter les instructions de sécurité mentionnées dans cette notice.

1.1 SYMBOLES UTILISÉS

Les symboles suivants peuvent apparaître dans cette notice :

AVERTISSEMENT
Cette mention avertit sur d'éventuelles situations dangereuses qui, en cas de non-respect, peuvent entraîner des blessures graves ou la mort !

PRUDENCE
Cette mention avertit sur d'éventuelles situations dangereuses qui, en cas de non-respect, peuvent entraîner des blessures légères !

REMARQUE
Cette mention avertit sur d'éventuelles situations dangereuses qui, en cas de non-respect, peuvent entraîner des dommages matériels.

Info
Cette mention contient d'autres informations utiles.

Le produit et la notice sont susceptibles d'être modifiés. Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

2 LES CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Respectez et suivez les consignes de sécurité de ce chapitre.

AVERTISSEMENT

- » Cet appareil ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans, car de petites pièces se trouvant à l'intérieur ou sur l'appareil peuvent être avalées. Tenez les jeunes enfants éloignés de l'appareil.
- » Lorsque vous utilisez des piles, suivez les consignes mentionnées sur les piles. Utilisez les piles conformément aux instructions du fabricant.

PRUDENCE

- » En cas de bruits, d'odeurs ou de dégagement de fumée inhabituels, retirez immédiatement les piles ou l'adaptateur secteur.
- » N'utilisez pas l'adaptateur secteur en cas d'orages.
- » Brûlures dues à l'acide des piles. Portez des gants de protection lorsque vous retirez les piles usagées de l'appareil. Nettoyez ensuite les contacts de l'appareil avec un chiffon doux.
- » N'exposez pas l'appareil ou les piles à une forte pression, à la violence ou aux rayons directs du soleil ni à une forte chaleur.
- » Risque d'écrasement. Lors de la fermeture du couvercle, veillez à ce qu'il y ait rien entre l'appareil et le couvercle.

REMARQUE

- » Utilisez uniquement les accessoires fournis ou ceux autorisés par le fabricant.
- » Lors de leur utilisation, respectez les instructions du fabricant figurant dans les données techniques.
- » Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. Il y a un risque de court-circuit.
- » N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dommages visibles.
- » N'apportez pas de changements ou de modifications inappropriés à l'appareil.

» Veuillez contacter le fabricant pour toutes réparations.

Informations sur la protection des données

» Veuillez respecter les prescriptions légales sur la protection des données (RGPD) lors de l'utilisation et l'installation de cet appareil.

» La vie privée d'autrui ne doit pas être violée par des prises de vue. N'orientez pas l'appareil vers le jardin ou la porte d'entrée de la maison de votre voisin, même si ces endroits sont visibles depuis votre propre maison ou de lieux publics. Toute identification personnelle doit être exclue.

» Si une identification personnelle ne peut être exclue, une indication faisant mention de cette caméra doit être apposée d'une manière visible sur toutes les voies d'accès à la zone de prise de vue. Les personnes doivent être informées qu'en pénétrant dans la zone de prise de vues, elles donnent leur consentement à la prise de photos. En cas de refus de consentement, elles évitent la prise de photos en ne pénétrant pas dans cette zone.

» Avant d'envoyer ou de renvoyer la caméra, formatez la carte mémoire pour en retirer tout le contenu.

3 UTILISATION CONFORME À L'USAGE

La caméra de chasse Luniox VC36 convient à l'enregistrement automatique et manuel de photos et de vidéos d'animaux sauvages en extérieur. Les enregistrements sont possibles de jour comme de nuit.

Cette caméra est exclusivement destinée à une utilisation privée et non commerciale.

4 CONTENU DE LA LIVRAISON

Sont fournis :

- 1 caméra de chasse VC36
- 1 sangle de fixation
- 1 carte Micro-SD de 32 Gb
- 1 mode d'emploi

5 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Angle de capture : jusqu'à 120°
- Plage de capture : env. 25 m de jour, env. 20 m de nuit
- Mode d'enregistrement : en couleurs le jour
  en noir /blanc la nuit
- Résolution des photos : 1 à 36 mégapixels (interpolés)
- Résolution des vidéos : 640 x 480 à 2688 x 1520/20 ips (FHD)
- Écran : TFT 2,0 pouces
- Formats des données : JPEG (photo),
  AVI (vidéo), H.264 (vidéo)
- Capteurs de mouvements : 1 capteur PIR
- Moyens d'éclairage : 44 LED
- Vitesse de déclenchement : 0,5 s
- Protection par mot de passe : oui
- Indice de protection : IP65
- Température de service : -20 °C à +50 °C
- Température de stockage : -10 °C à +60 °C
- Support mémoire : carte Micro-SD externe jusqu'à 32 Gb
- Modes de fonctionnement possibles :
  - Raccordement secteur : 9–12 V/1,5 A CC
  - Piles : AA Mignon 1,5 V (8 piles)
- Consommation :
  - Au déclenchement : 125 mA (prise de jour)
    206 mA (prise de nuit)
  - En veille : 0,2 mA

Dimensions et poids

Dimensions (h x l x p) env. : 146 mm x 102 mm x 67 mm
Poids (sans les piles) : 290 g

6 VUE D'ENSEMBLE DE L'APPAREIL

N°	Désignation
1	Lentille de la caméra
2	Témoin à LED/LED d'état

N°	Désignation
3	LED infrarouges
4	Capteur de mouvement (PIR)
5	Pattes de fermeture
6	Raccordement secteur : (9–12 V/1,5 A)
7	Écran couleur
8	Pavé de touches
9	Compartiment pour piles AA (8 piles)
10	Commutateur de mode
11	Logement pour pied
12	Logement de la carte-mémoire (Micro-SD)
13	Port USB

6.1 EXPLICATIONS DES ÉTIQUETTES PRODUIT

Symbole	Signification
	Élimination des appareils électriques
	Documente la conformité du produit avec les directives de l'UE
	Polarité positive
	Documente la conformité du produit avec les directives du Royaume-Uni
	Lecture de la notice d'utilisation
	Catégorie de protection III, protection par très basse tension

7 MISE EN SERVICE

Le fonctionnement de l'appareil est possible aussi bien avec des piles (piles AA) qu'avec un bloc secteur (9–12 V/1,5 A CC). Pour enregistrer les données, il faut utiliser une carte-mémoire.

REMARQUE
Lorsque le bloc secteur est branché, les piles sont mécaniquement déconnectées pour empêcher le chargement des piles. Il n'est pas possible de fonctionner sur les deux modes en même temps.

Info
Les piles et le bloc secteur ne sont pas fournis.

7.1 INSERTION DES PILES

1. Ouvrez la patte (5) sur le côté de l'appareil et ouvrez le couvercle.
2. Pour sortir le compartiment à piles (9), appuyez sur la touche Éjection (Fig. 1).

Le compartiment à piles sort en coulissant du bas de l'appareil.

Figure 1

3. Sortez le compartiment à piles (9) et placez en tout huit piles AA en respectant leur polarité (+/-) dans les logements du compartiment à piles (Fig. 2).

Figure 2

AVERTISSEMENT
Veillez à la bonne polarité des piles afin d'éviter les fuites ou les explosions et les dommages éventuels aux personnes ou à l'appareil.

REMARQUE
Ne mélangez pas des piles usagées avec des neuves et retirez les piles usagées de l'appareil.

4. Enfoncez le compartiment à piles (9) dans le bas de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'encliquette (Fig. 3).

Figure 3

REMARQUE
En introduisant le compartiment, veillez à ce que les piles se trouvent sur le dessus.

L'appareil est prêt à fonctionner.

7.2 BRANCHEMENT DU BLOC SECTEUR

PRUDENCE
Utilisez exclusivement un bloc secteur qui correspond aux exigences de l'appareil et au secteur d'application.

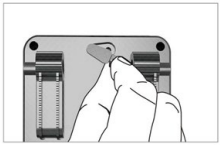


Figure 4

1. Ouvrez la patte de protection au dos de l'appareil et branchez la fiche du bloc secteur dans la prise de secteur (6) de l'appareil (Fig. 4 et Fig. 5).

2. Si vous n'utilisez pas la prise de secteur, remettez la patte de protection sur la prise.

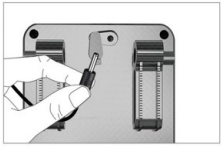


Figure 5

REMARQUE
Si vous avez enlevé le bloc secteur, fermez la patte de protection au dos de l'appareil pour protéger la prise de secteur.

7.3 INSERTION ET RETRAIT DE LA CARTE-MÉMOIRE

Afin d'enregistrer des photos ou des vidéos, il faut placer une carte-mémoire (Micro-SD) dans l'appareil.

Info
Avant la première utilisation d'une carte-mémoire neuve, il est recommandé de la formater.

1. Ouvrez la patte de fermeture (5) et ouvrez l'appareil.

2. Introduisez la carte-mémoire en tenant les contacts à l'opposé de vous et en appliquant une légère pression dans le logement (12) sur le côté de l'appareil (Fig. 6 et Fig. 7).

Figure 6

REMARQUE
Pour éviter tout dommage sur l'appareil, ne forcez pas sur la carte pour la faire rentrer.

Vous entendrez un léger clic.

Maintenant, la carte-mémoire est dans l'appareil.

3. Pour retirer la carte-mémoire de son logement (12), enfoncez légèrement la carte-mémoire dans le logement (12) jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

La carte-mémoire peut alors être retirée de l'appareil.

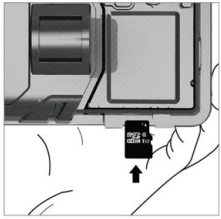
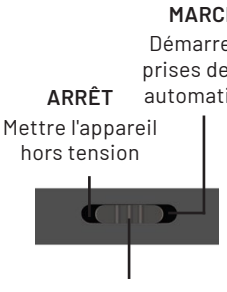


Figure 7

Info
Nous tenons à souligner que vous devez, en tant qu'utilisateur d'appareils comprenant des fonctions de capture et/ou d'enregistrement de données, veiller à effacer les données ou rétablir les paramètres d'usine avant de renvoyer l'appareil au fabricant, de le transférer ou de le mettre au rebut. Le cas échéant, il faut également enlever les éventuels supports de mémoire externes.

7.4 MISE EN MARCHE ET À L'ARRÊT DE L'APPAREIL

L'appareil est mis en marche et arrêté avec le commutateur de modes (10).



Info

» Le témoin à LED clignote pendant environ 15 secondes après la mise en marche et démarre ensuite les prises de vues.

» Pour éviter tout déclenchement involontaire de la caméra, n'orientez pas la caméra vers des sources de chaleur (p. ex. soleil, métaux) ni vers des branches ou des buissons qui bougent.

8 FONCTIONS DES TOUCHES

Touche	Fonctions
MENU	• Ouvrir le menu des paramètres • Revenir dans le menu • Arrêter la lecture de vidéo enregistrées
SHUTTER	• Lire/mettre sur pause des vidéos enregistrées • Effectuer une prise de vue manuelle hors du menu

Touche	Fonctions

	• Vers le haut/vers le bas
	  • Passer d'un point de menu à un autre
	  • Augmenter/réduire les valeurs de réglage
	  • Passer d'une prise de vue enregistrée à une autre
	  • Déclencher manuellement une prise de photo ou de vidéo hors du menu
	• À gauche/à droite
	  • Déplacer vers la gauche ou la droite dans des paramètres définis
	• Appuyer
	  • Sélection d'un point de menu
	  • Confirmer un réglage
	  • Montrer les prises de vues enregistrées et quitter l'affichage

EJECT	• Éjecter le compartiment des piles

9 RÉGLAGES DU MENU

Dans le menu, il est possible d'effectuer des réglages généraux ainsi que des réglages de photos et de vidéos. Vous trouverez ci-après l'explication de chacun des points du menu.

- Pour effectuer des réglages, mettez le commutateur de modes (10) sur TEST.

9.1 RÉGLAGES GÉNÉRAUX

Mode	• Sélection :
	  • Photo
	  • Vidéo
	  • Photo & Vidéo

Temps entre les prises de vu	• Intervalle (5 sec. à 60 min.) entre les prises de vue

Détecteur de mouvement latéral	**Info** Cet élément de menu n'a aucun effet sur la caméra.
Sensibilité du détecteur de mouvement	• Régler la sensibilité des capteurs de mouvements (faible/moyen/haut)
Durée d'enregistrement cible	• Définir ou désactiver l'heure de début / d'arrêt de la prise de vue.
Langue	• Définir la langue d'affichage
Date & heure	• Régler heure et date • Définir les formats heure et/ou date
Protection du mot de passe	• Définir un code numérique à quatre chiffres comme mot de passe ou désactiver la protection par mot de passe
Formater la carte mémoire	• Effacer tout le contenu de la carte mémoire
Réinitialiser tous les réglages	• Revenir aux paramètres d'usine
Version	• Afficher le numéro de version

9.2 PARAMÈTRES PHOTOS

Résolution de l'image	• Définir la résolution de 1 à 36 mégapixels
NO. de série	• Définir un numéro pour une série de prises de vue
Séries photos	• Définir l'enregistrement de séries de 1, 2, 3 ou 10 photos

Timbre photo	• Activer ou désactiver le tampon photos (heure et date ou date)
Photographie d'accéléré	• Définir ou désactiver l'intervalle de prise de vue pour l'enregistrement accéléré

9.3 PARAMÈTRES VIDÉOS

Résolution vidéos	• Définir la résolution vidéos de 640x480 à 2688x1520 pixels / 20 FPS
Longueur de la vidéo	• Définir la durée de vidéo (de 5 sec. à 60 min)
Enregistrement audio	• Activer/Désactiver la prise de son pendant l'enregistrement
Capture sans fin	• Activer/Désactiver l'enregistrement continu

10 FIXATION DE L'APPAREIL

L'appareil est livré avec une sangle de fixation. Cette sangle est prévue pour fixer l'appareil, p. ex., sur des arbres.

1. Pour fixer la sangle sur l'appareil, introduisez la partie plate de la sangle dans une des ouvertures au dos de l'appareil.
2. Passez la sangle au dos de l'appareil, puis à travers l'ouverture opposée.

La sangle est maintenant sur l'appareil.

3. Pour fixer, p. ex., l'appareil à un arbre, passez la sangle autour de l'arbre.
4. Ouvrez la boucle de serrage sur la sangle et passez la partie plate de la sangle dans la boucle de serrage.
5. Tirez la sangle le plus possible dans la boucle jusqu'à ce que l'appareil soit fixé sur l'arbre.

L'appareil est maintenant fixé.

6. Pour enlever l'appareil et desserrer la sangle, maintenez la caméra et ouvrez la boucle de serrage sur la sangle.
7. Tirez la sangle hors de la boucle de serrage et hors des ouvertures au dos de l'appareil.

11 TRANSFERT DES DONNÉES

Le transfert de données se fait au moyen d'un câble USB.

Info
Le câble USB n'est pas fourni.

1. Ouvrez la patte de fermeture (5) et ouvrez l'appareil.
2. Branchez un côté du câble dans le port USB (13) sous l'appareil et branchez l'autre côté du câble sur votre PC.

Le support de mémoire s'affiche maintenant sur votre PC et les données peuvent être transférées sur l'ordinateur.

12 NETTOYAGE

REMARQUE

» N'utilisez pas de solvants/agents de nettoyage agressifs, de brosses, d'objets pointus ou similaires pour le nettoyage. Cela peut endommager la surface.

» N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Il y a un risque de court-circuit.

1. Avant de nettoyer, retirez l'adaptateur secteur, les piles et/ou le câble USB de l'appareil.
2. Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié.
3. Ensuite, laissez l'appareil sécher complètement.

13 MAINTENANCE

L'appareil nécessite peu de maintenance. Néanmoins, vous devez procéder à des contrôles visuels réguliers. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé.

REMARQUE
N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dommages visibles.

14 ÉLIMINATION DES DÉFAUTS ET PROBLÈMES

REMARQUE

» N'effectuez pas de changements ou de modifications non-conformes sur l'appareil.

» N'ouvrez jamais le boîtier. Contactez le personnel du fabricant pour les réparations.

Si des défauts apparaissent sur l'appareil, même après avoir suivi les solutions mentionnées ci-dessous, ou si d'autres défauts sont constatés, contactez le fabricant. Les coordonnées se trouvent au chapitre 18.

Défaut/Problème	Solution
La caméra ne peut pas être allumée	• Vérifiez si les piles utilisées ont encore une puissance suffisante. • Vérifiez la polarité des piles.
Les photos ne sont pas prises	• Vérifiez si la carte mémoire dispose encore d'une capacité de stockage suffisante. • Vérifiez si les piles utilisées ont encore une puissance suffisante. • Assurez-vous que l'interrupteur de mode est en position „ON". • Formatez les nouvelles cartes mémoire avant la première utilisation ou utilisez une autre carte mémoire.

Défaut/Problème	Solution
La portée de détection est trop faible de nuit	• Assurez-vous que toutes les piles sont complètement chargées. • Assurez-vous qu'il n'y a pas d'autres sources de lumière dans la zone de détection pendant la nuit. • Certains environnements (par ex. avec des arbres) sont plus adaptés aux prises de vue de nuit car ils réfléchissent mieux la lumière IR. Ne placez pas la caméra devant une surface vide.
L'objet n'est pas détecté	• Vérifiez la sensibilité des capteurs de mouvement : • Régler la sensibilité sur „Bas" pour une température ambiante chaude et sur „Haut" pour une température ambiante froide. • Positionnez la caméra de manière à ce qu'aucune source de chaleur ne soit visée. Cela vaut également pour le soleil levant ou couchant. • Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets en mouvement dans l'angle de détection (par ex. eau, buissons). • Placez la caméra au-dessus du sol. • Installez la caméra sur des objets fixes tels que des arbres. • L'objet à photographier se déplace trop vite dans l'angle de détection. Reculez la caméra ou ré-alignez-la.

15 TRANSPORT ET STOCKAGE

REMARQUE

- » Pour le stockage et les longues distances de transport, retirez les piles de l'appareil si elles sont utilisées.
- » Ne stockez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- » Ne stockez l'appareil qu'à une température ambiante comprise entre -10 °C et +60 °C et veillez à ce que l'environnement soit exempt d'humidité.
- » Pour transporter l'appareil, veillez à l'emballer de manière à le protéger contre les chocs. Utilisez si possible l'emballage d'origine.

16 ÉLIMINATION

Le symbole de la poubelle barrée sur le produit ou son emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Les usagers finaux sont tenus de déposer les équipements usagés dans un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Si le produit contient une pile ou un accumulateur, ceux-ci doivent être éliminés, si possible, séparément du produit. En tant qu'usager final, vous êtes légalement tenu de rapporter les piles usagées. Vous pouvez rapporter gratuitement les piles usagées que nous proposons/ou avons proposées dans notre gamme de produits en tant que piles neuves à notre magasin d'expédition (adresse d'expédition) ou dans un centre de matériaux recyclables à proximité de chez vous. Si la pile ou l'accumulateur contient plus de 0,0005% de mercure en poids, plus de 0,002% de cadmium en poids ou plus de 0,004% de plomb en poids, cela est indiqué par le symbole chimique correspondant (Hg Cd, ou Pb) sous le symbole de la poubelle barrée sur la pile ou l'accumulateur. Les piles et les accumulateurs contiennent des matériaux recyclables tels que le zinc, le fer, l'aluminium, le lithium et l'argent. De plus, ils peuvent contenir des matériaux tels que du mercure, du cadmium et du

plomb qui sont toxiques et mettent en danger l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Les métaux lourds peuvent avoir des effets néfastes sur la santé humaine, animale et végétale et s'accumuler dans l'environnement.

La collecte séparée et l'élimination appropriée de vos vieux appareils et de vos piles/accumulateurs usagés contribuent à la préservation des ressources naturelles et garantissent un recyclage qui protège la santé humaine et préserve l'environnement. Pour savoir où trouver des points de collecte pour vos vieux appareils ou vos piles/accumulateurs usagés, adressez-vous à l'administration de votre ville ou de votre commune, aux entreprises locales d'élimination des déchets ou à VOSS GmbH & Co. KG.

17 CONFORMITÉ CE ET UKCA

CE
UK CA

La Voss GmbH & Co.KG déclare par la présente que le produit décrit dans ce manuel est conforme aux exigences essentielles et aux autres réglementations, directives et exigences légales pertinentes. Le marquage CE confirme la conformité aux exigences légales de l'Espace économique européen et le marquage UKCA confirme la conformité aux exigences légales du Royaume-Uni. Les déclarations de conformité sont déposées chez le fabricant.

18 SERVICE ET CONTACT

Adresse:
VOSS GmbH & Co. KG
Ohrstedt-Bhf. Nord 5,
25885 Wester-Ohrstedt
Allemagne

E-Mail: info@voss-group.eu

CONTENUTO

1 RIGUARDO QUESTO MANUALE 60
1.1 SIMBOLI UTILIZZATI 60
2 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA 61
3 UTILIZZO PREVISTO 62
4 CONTENUTO 62
5 DATI TECNICI 63
6 PANORAMICA DEL DISPOSITIVO 64
6.1 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI DEL PRODOTTO 65
7 PRIMA MESSA IN FUNZIONE 66
7.1 INSERIMENTO DELLE BATTERIE 66
7.2 COLLEGAMENTO DELL'ADATTATORE DI RETE 67
7.3 INSERIMENTO E RIMOZIONE DELLA SCHEDA DI MEMORIA 67
7.4 ACCENDERE E SPEGNERE IL DISPOSITIVO 68
8 FUNZIONI DEI PULSANTI 69
9 IMPOSTAZIONI DEL MENU 69
9.1 IMPOSTAZIONI GENERALI 70
9.2 IMPOSTAZIONI DELLE FOTO 71
9.3 IMPOSTAZIONI VIDEO 71
10 MONTAGGIO DEL DISPOSITIVO 71
11 TRASFERIMENTO DEI DATI 72
12 PULIZIA 72
13 MANUTENZIONE 73
14 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 73
15 TRASPORTO E STOCCAGGIO 75
16 SMALTIMENTO 75
17 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE E UKCA 76
18 SERVIZIO E CONTATTI 76

1 RIGUARDO QUESTO MANUALE

In questo manuale si troveranno tutte le informazioni più importanti riguardo il prodotto.

Leggere molto attentamente questo manuale prima di usare per la prima volta il prodotto per evitare incomprensioni e prevenire danni. Questo manuale contiene istruzioni importanti per un corretto e sicuro utilizzo del prodotto. Tenere questo manuale in un posto sicuro. Se il prodotto viene consegnato a terzi, anche le istruzioni operative dovranno essere consegnate insieme al suddetto.

Osservare e seguire le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale.

1.1 SIMBOLI UTILIZZATI

In questo manuale potranno apparire i seguenti simboli:

AVVERTENZA
Questo simbolo indica situazioni di possibile pericolo che, se non evitate, possono portare a gravi lesioni o alla morte!

PRECAUZIONE
Questo simbolo indica possibili situazioni dannose che, se non evitate, possono portare a lesioni minori o lievi.

AVVISO
Questo simbolo indica situazioni di possibile pericolo che possono causare danni a beni in caso di un uso non corretto.

Informazione
Questo simbolo fornisce informazioni utili aggiuntive.

Il prodotto e le istruzioni sono soggette a modifiche. I dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

2 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Leggere e seguire le istruzioni di sicurezza di questo capitolo.

ATTENZIONE

» Questo articolo non è adatto ai bambini di età inferiore ai 14 anni, poiché piccole parti presenti nella e sulla telecamera potrebbero essere ingerite. Tenere i bambini piccoli lontani dalla portata della telecamera.

» Quando si utilizzano le batterie, seguire le istruzioni sulle batterie. Utilizzare propriamente le batterie e secondo le istruzioni del produttore.

PRECAUZIONE

» In caso di suoni, odori insoliti o fumo, rimuovere immediatamente le batterie o l'adattatore AC.

» Non utilizzare l'adattatore AC durante i temporali.

» Bruciature da acido di batteria. Indossare guanti protettivi quando si rimuovono le batterie che perdono dal dispositivo. Pulire quindi i contatti dell'apparecchio con un panno morbido.

» Non esporre il dispositivo o le batterie ad alta pressione, forza, luce solare diretta o calore eccessivo.

» Rischio di schiacciamento. Quando si chiude il coperchio, assicurarsi che non ci sia nulla tra l'unità e il coperchio.

AVVISO

» Utilizzare solo gli accessori in dotazione o quelli approvati dal produttore.

» Durante l'utilizzo, osservare le istruzioni del produttore all'interno dei dati tecnici.

» Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. C'è un rischio di cortocircuito.

» Non utilizzare la telecamera se presenta danni visibili.

» Non apportare modifiche o cambiamenti non autorizzati alla telecamera.

» Contattare il produttore per riparazioni.

Informazioni sulla protezione dei dati

- Per l'utilizzo e l'installazione di questa telecamera, rispettare i requisiti di legge del GDPR (General Data Protection Regulation).
- La privacy degli altri non deve essere violata attraverso registrazioni. Non puntare la telecamera nel giardino o in direzione di una porta del vicinato, anche se questi luoghi possono essere visti da casa propria o da luoghi pubblici. L'identificazione personale deve essere evitata.
- Se l'identificazione personale non può essere evitata, un riferimento alla telecamera deve essere chiaramente visibile in tutte le vie d'accesso all'area di registrazione. Le persone devono essere informate del fatto che, entrando nella zona di registrazione, danno il loro consenso alla registrazione delle immagini e che, se rifiutano di dare il loro consenso, possono evitare di essere riprese non entrando nell'area.
- Prima di inviare o restituire la telecamera, formattare la scheda di memoria per rimuovere tutti i contenuti.

3 UTILIZZO PREVISTO

La Luniox VC36 è una telecamera per la fauna selvatica e adatta alla registrazione automatica e manuale di immagini e video della fauna selvatica all'aperto. È possibile la ripresa diurna e notturna.

La telecamera è intesa solo per uso privato e non per uso commerciale.

4 CONTENUTO

Il contenuto include:

- 1x telecamera per la fauna selvatica VC36
- 1x cinturino di fissaggio
- 1x scheda Micro-SD da 32GB
- 1x manuale d'istruzioni

5 DATI TECNICI

- Angolo di rilevamento: fino a 120°
- Zona di rilevamento: ca. 25 m durante il giorno, ca. 20 m di notte
- Modalità di registrazione: Diurna a colori
  Notturna in bianco e nero
- Risoluzione fotografica: 1-36 megapixel (interpolati)
- Risoluzione video: 640x480–2688x1520/20fps (FHD)
- Display: 2.0" LCD
- Formati file: JPEG (Foto)
  AVI (Video), H.264 (Video)
- Sensori di movimento: 1 sensore PIR
- Illuminazione: 44 LED
- Velocità di innesco: 0,5 secondi
- Protetto da password:: Sì
- Classe di protezione: IP65
- Temperatura di esercizio: -20°C–+50°C
- Temperatura di stoccaggio:-10°C–+60°C
- Supporto di memoria: scheda esterna TF/Micro-SD fino a 32GB
- Modalità di funzionamento:
  - A corrente elettrica: 9–12V/1,5A DC
  - A batterie: 8 x Batterie 1,5V AA
- Consumo:
  - Quando si attiva: 125 mA (registrazione diurna) 206 mA (registrazione notturna)
  - In standby: 0,2 mA

Dimensioni e peso

Dimensioni (HxLxP) ca.: ca. 146 mm x 102 mm x 67 mm
Peso (senza batterie): 290 g circa

6 PANORAMICA DEL DISPOSITIVO

N°	Descrizione
1	Obiettivo della fotocamera
2	Indicatore LED / LED di stato

N°	Descrizione
3	LED infrarossi
4	Sensore di movimento (PIR)
5	Chiusura
6	Collegamento alla rete (9–12V/1,5A)
7	Display a colori
8	Tastiera
9	Vano batteria per 8 x batterie AA
10	Selettore di modalità
11	Attacco per treppiede
12	Slot per scheda di memoria (Micro-SD)
13	Presa USB

6.1 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI DEL PRODOTTO

Simbolo	Significato
	Smaltimento di materiale elettrico
	Documentazioni di conformità del prodotto alle direttive dell'UE
	Polarità positiva
	Documentazioni di conformità del prodotto alle direttive del Regno Unito
	Leggere le istruzioni per l'uso
	Classe di protezione III (Protezione da bassissima tensione)

7 PRIMA MESSA IN FUNZIONE

Il dispositivo può essere alimentato da batterie (batterie AA) o con un adattatore di rete idoneo (9–12V/1.5A DC). Si deve utilizzare una scheda di memoria per la memorizzazione dei dati.

AVVISO
Quando l'adattatore di rete è inserito, le batterie vengono spente meccanicamente per evitare che le batterie si carichino. Non è possibile il funzionamento simultaneo.

Informazione
Batterie e adattatore di rete non sono inclusi.

7.1 INSERIMENTO DELLE BATTERIE

1. Aprire la linguetta (5) sul lato dell'unità per aprire il coperchio.
2. Per estrarre il vano batterie (9), premere il pulsante di espulsione (fig 1).

Il compartimento della batteria si estrae dalla parte inferiore del dispositivo.

3. Estrarre il vano batterie (9) e inserire un totale di otto batterie AA secondo la loro polarità (+/-) negli appositi spazi (fig. 2).

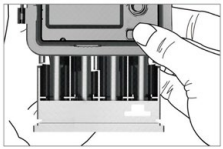


Fig. 1

Fig. 2

ATTENZIONE
Assicurarsi che la polarità delle batterie venga sempre rispettata per evitare perdite o esplosioni e possibili danni alle persone o al dispositivo.

AVVISO
Non utilizzare batterie vecchie miste a batterie nuove e rimuovere le batterie usate dalla telecamera.

4. Spingere il vano batteria (9) nella parte inferiore dell'unità finché non scatti in posizione (Fig. 3).

Fig. 3

AVVISO
Quando lo si spinge dentro, assicurarsi che le batterie siano in alto.

La telecamera è pronta per l'uso.

7.2 COLLEGAMENTO DELL'ADATTATORE DI RETE

PRECAUZIONE
Utilizzare solo adattatori di rete consigliati e che soddisfino i requisiti dell'apparecchio e del campo di applicazione.

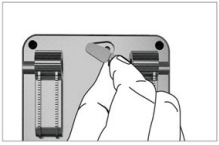


Fig. 4

1. Aprire lo sportello di copertura sul retro dell'apparecchio e inserire la spina dell'adattatore di rete nella presa (6) della telecamera (Fig. 4 e Fig. 5).
2. Se il collegamento alla rete non è in uso, rimettere il tappo di copertura sulla presa.

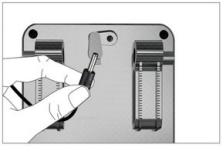


Fig. 5

AVVISO
Nel caso in cui sia stato rimosso l'adattatore di rete, chiudere lo sportello di copertura sul retro dell'unità per proteggere il collegamento alla rete.

7.3 INSERIMENTO E RIMOZIONE DELLA SCHEDA DI MEMORIA

Una scheda di memoria (micro SD) deve essere inserita nella fotocamera per salvare foto o video.

Informazione
Prima di utilizzare una nuova scheda di memoria, si consiglia di formattarla.

Fig. 6

1. Sollevare la linguetta (5) e aprire il dispositivo.
2. Inserire la scheda di memoria nello slot (12) sul lato del dispositivo con i contatti rivolti verso il basso ed esercitare una leggera pressione per spingerla nell'alloggiamento (Fig. 6 e Fig. 7).

AVVISO
Per evitare danni alla telecamera, non forzare la scheda di memoria dentro l'alloggiamento.

Si udirà un leggero click.

La scheda di memoria è inserita in modo sicuro.

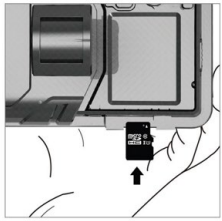


Fig. 7

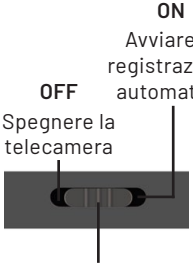
3. Per rimuovere la scheda di memoria dall'alloggiamento (12), premere delicatamente la scheda di memoria nell'alloggiamento (12) finché non si sente un click.

La scheda di memoria ora può essere rimossa dalla telecamera.

Informazione
Si ricorda che il consumatore deve assicurarsi che i dispositivi con funzioni di registrazione e/o memorizzazione dei dati siano cancellati o ripristinati alle impostazioni di fabbrica prima di restituirli al produttore, di trasferirli o di smaltirli. Se necessario, rimuovere i supporti di memorizzazione esterni.

7.4 ACCENDERE E SPEGNERE IL DISPOSITIVO

La telecamera viene accesa e spenta dal selettore di modalità (10).



Informazione
- L'indicatore LED lampeggia per circa 15 secondi dopo l'accensione, poi si avvia la registrazione.
- Per evitare attivazioni accidentali della telecamera, non puntare la telecamera verso fonti di calore (ad esempio sole, metalli) o rami e cespugli in movimento.

8 FUNZIONI DEI PULSANTI

Pulsante	Funzione
	• Aprire il menu delle impostazioni • Tornare indietro nel menu • Interrompere la riproduzione dei video salvati
	• Riproduzione/pausa del filmato salvato • Fuori dal menu, attivare la registrazione manuale del video

	• Su/Giù
	  • Passare da una voce di menu all'altra
	  • Aumentare/diminuire i valori di impostazione
	  • Passare tra le registrazioni salvate
	  • Attivare la registrazione manuale di foto o video fuori dal menu
	• Sinistra/Destra
	  • Spostare a sinistra o a destra entro determinate impostazioni
	• Selezionare
	  • Selezionare un'opzione di menu
	  • Confermare un'impostazione
	  • Visualizzare le registrazioni salvate e uscire dal display

	• Espulsione del vano batterie

9 IMPOSTAZIONI DEL MENU

All'interno del menu si possono cambiare le impostazioni generali, le impostazioni delle foto e le impostazioni dei video. Le singole voci del menu sono spiegate qui di seguito.

- Per modificare le impostazioni, posizionare il selettore di modalità (10) su TEST.

9.1 IMPOSTAZIONI GENERALI

Modalità	• Scegliere tra:
	  • Foto
	  • Video
	  • Foto e Video

Distanza di registrazione	• Tempo (da 5 sec a 60 min.) tra le registrazioni
Sensori di movimenti laterali	**Informazione** Questa voce di menu non ha alcun effetto sulla telecamera.
Sensibilità dei sensori di movimento	• Impostare la sensibilità dei sensori di movimento (bassa/media/alta)
Tempo di registrazione target	• Impostare o disattivare l'ora di inizio e di fine della registrazione
Lingua	• Impostare la lingua del display
Ora e data	• Impostare l'ora e la data • Impostare il formato dell'ora e/o della data
Protetto da password	• Impostare un codice numerico a 4 cifre come password o disattivare la protezione con password
Formatta scheda di memoria	• Eliminare tutto il contenuto della scheda di memoria
Reset delle impostazioni	• Ripristino delle impostazioni di fabbrica
Versione	• Mostrare il numero di versione

9.2 IMPOSTAZIONI DELLE FOTO

Risoluzione foto	• Impostare la risoluzione della foto tra 1 e 36 megapixel
Numero serie	• Impostare il numero per una sequenza di immagini
Serie di foto	• Selezionare 1, 2, 3 o 10 foto da scattare in sequenza per ogni scatto
Timbro foto	• Attivare o disattivare il timbro fotografico (ora e data o data)
Lasso temporale	• Impostare o disattivare l'intervallo di registrazione per il lasso temporale

9.3 IMPOSTAZIONI VIDEO

Risoluzione video	• Impostare una risoluzione video da 640x480 fino a 2688x1520 pixel/20 FPS
Lunghezza video	• Impostare la lunghezza del video (da 5 secondi a 60 minuti)
Registrazione audio	• Attivare o disattivare la registrazione audio durante la registrazione video
Registrazione continua	• Impostare o disattivare una registrazione continua

10 MONTAGGIO DEL DISPOSITIVO

La telecamera viene fornita con un cinturino, che viene generalmente utilizzato per fissare la telecamera agli alberi.

1. Per collegare in cinturino al prodotto, far passare il cinturino dalla parte anteriore attraverso una delle aperture sul retro del prodotto.
2. Far passare il cinturino sul retro della telecamera e attraverso la seconda apertura.

Il cinturino è posizionato sul dispositivo.

3. Per fissare la telecamera ad un albero, posizionare il cinturino intorno all'albero.
4. Aprire la fibbia a camma sul cinturino e tirare il lato piatto della cinghia attraverso la fibbia.
5. Tirare il cinturino attraverso la fibbia fino a quanto la telecamera non è saldamente fissata all'albero.

La telecamera è fissata.

6. Per rimuovere la telecamera tenere la telecamera e aprire la fibbia.
7. Tirare il cinturino fuori dalla fibbia e attraverso le aperture sul retro del prodotto.

11 TRASFERIMENTO DEI DATI

Il trasferimento dei dati si effettua tramite un cavo USB.

Informazione
Il cavo USB non è incluso nella fornitura.

1. Sollevare la linguetta (5) e aprire il dispositivo.
2. Inserire un'estremità del cavo USB nella presa USB (13) sul fondo della telecamera e collegare l'altra estremità del cavo al PC.

Il supporto di memorizzazione verrà visualizzato sul PC. I dati possono ora essere trasferiti sul PC.

12 PULIZIA

AVVISO

» Non utilizzare solventi/prodotti detergenti aggressivi, spazzole, oggetti appuntiti o cose simili per la pulizia. Questi possono danneggiare la superficie.

» Non immergere la telecamera in acqua o in altri liquidi. C'è il rischio di un corto circuito.

1. Prima della pulizia rimuovere l'adattatore di rete, le batterie e/o il cavo USB dalla telecamera.
2. Pulire la parte esterna della telecamera con un panno leggermente inumidito.
3. Lasciare quindi asciugare completamente la telecamera.

13 MANUTENZIONE

La telecamera richiede poca manutenzione. Nonostante questo, è necessario effettuare regolari controlli visivi. Controllare che la telecamera non presenti danni prima di ogni utilizzo.

AVVISO
Non utilizzare la telecamera se presenta danni visibili.

14 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVISO
» Non apportare modifiche o alterazioni non autorizzate al prodotto.
» Non aprire mai l'involucro. Contattare il produttore per riparazioni.

Se il dispositivo rimane difettoso anche dopo aver provato le soluzioni sottostanti o se si riscontrano altri difetti, rivolgersi al produttore. Le informazioni per mettersi in contatto sono riportate nella sezione 18.

Guasto/Problema	Soluzione
La telecamera non si accende	• Controllare se le batterie utilizzate hanno una carica sufficiente per il corretto funzionamento. • Verificare la corretta polarità delle batterie.
Le foto non sono state scattate	• Controllare che vi sia spazio sufficiente nella scheda di memoria. • Controllare che le batterie in uso abbiano ancora abbastanza carica. • Assicurarsi che il selettore di modalità sia in posizione ON. • Formattare le nuove schede di memoria prima del primo utilizzo o utilizzare una nuova scheda di memoria.

Guasto/Problema	Soluzione
Il campo di rilevamento di notte è troppo piccolo	• Assicurarsi che le batterie siano completamente cariche. • Assicurarsi che non vi siano altre fonti luminose nell'area di registrazione durante la notte. • Certi ambienti (ad esempio con gli alberi) sono più adatti per le riprese notturne poiché riflettono meglio la luce ad infrarossi. Non posizionare la telecamera di fronte ad un'area vuota.
Il soggetto non viene catturato	• Controllare la sensibilità dei sensori di movimento: • Impostare la sensibilità su „Bassa" per una temperatura ambiente calda e su „Alta" per una temperatura ambiente fredda. • Posizionare la telecamera in modo che non vengano rilevate fonti di calore. Questo vale anche per un sole che sorge o che tramonta. • Assicurarsi che non ci siano oggetti in movimento nell'angolo di rilevamento (ad esempio acqua, cespugli). • Posizionare la telecamera in alto. • Fissare la telecamera ad oggetti fissi come gli alberi. • Il soggetto da fotografare si muove troppo velocemente attraverso l'angolo di rilevamento. Posizionare la telecamera più indietro o riallineare la telecamera.

15 TRASPORTO E STOCCAGGIO

AVVISO

- Per la conservazione e il trasporto a lunga distanza, rimuovere le batterie dalla fotocamera.
- Non conservare la telecamera direttamente alla luce del sole.
- Conservare la telecamera solo in un ambiente avente temperature comprese tra -10 °C e +60 °C ed assicurarsi che non vi sia umidità nell'ambiente.
- Per il trasporto della telecamera, imballare la telecamera in modo che venga protetta dagli urti. Utilizzare idealmente l'imballaggio originale.

16 SMALTIMENTO

Il simbolo del bidone della spazzatura sbarrato sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici normali. Gli utenti finali sono tenuti a consegnare le apparecchiature usate presso un punto di raccolta rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Se il prodotto contiene una batteria o una batteria ricaricabile, queste dovranno essere, se possibile, smaltite separatamente dal prodotto. Gli utenti finali hanno l'obbligo legale di restituire le batterie usate. Si possono restituire le pile usate che forniamo/abbiamo fornito nella nostra gamma di prodotti come batterie nuove al nostro magazzino (indirizzo di spedizione) o al centro di riciclaggio più vicino. Se la batteria o la batteria ricaricabile contiene più del 0,0005% di mercurio in peso, più del 0,002% di cadmio in peso o più del 0,004% di piombo in peso, questo sarà espressamente indicato dal simbolo chimico corrispondente (Hg, Cd o Pb) sotto il simbolo del bidone della spazzatura sbarrato sulla batteria o sulla batteria ricaricabile. Le batterie e le batterie ricaricabili contengono dei materiali riciclabili come lo zinco, il ferro, l'alluminio, il litio e l'argento. Esse possono inoltre contenere

anche sostanze, come il mercurio, cadmio e piombo, che sono tossiche e pericolose per l'ambiente se non vengono smaltite correttamente. I metalli pesanti possono causare effetti nocivi alla salute dell'uomo, degli animali e delle piante e possono accumularsi nell'ambiente.

La raccolta differenziata e il corretto smaltimento di apparecchi usati e di batterie e batterie ricaricabili esauste, contribuiscono alla conservazione delle risorse naturali e garantiscono un riciclaggio che protegge la salute dell'uomo e preserva l'ambiente. Per conoscere o trovare dei punti di raccolta per vecchi apparecchi o per batterie e batterie ricaricabili esauste, rivolgersi alle singole amministrazioni comunali, imprese locali dedicate allo smaltimento dei rifiuti oppure a VOSS GmbH & Co. KG.

17 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE E UKCA

CE
UK CA

L'azienda Voss GmbH & Co.KG dichiara che il prodotto descritto in questo manuale è conforme ai requisiti essenziali e ad altri regolamenti, direttive e requisiti legali pertinenti. Il marchio CE dichiara la conformità ai requisiti legali dello Spazio economico europeo, mentre il marchio UKCA ne dichiara la conformità ai requisiti legali del Regno Unito. Le dichiarazioni di conformità sono depositate presso il produttore.

18 SERVIZIO E CONTATTI

Indirizzo:
VOSS GmbH & Co. KG
Ohrstedt-Bhf. Nord 5,
25885 Wester-Ohrstedt
Germania

E-mail: info@voss-group.eu

INHOUDSOPGAVE

1 OVER DEZE HANDLEIDING 78
1.1 GEBRUIKTE SYMBOLEN 78
2 ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES 79
3 BEOOGD GEBRUIK 80
4 INHOUD 80
5 TECHNISCHE GEGEVENS 81
6 APPARAATOVERZICHT 82
6.1 UITLEG VAN HET PRODUKTLABEL 83
7 INGEBRUIKNAME 84
7.1 PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN 84
7.2 AANSLUITEN VAN DE NETADAPTER 85
7.3 GEHEUGENKAART PLAATSEN EN VERWIJDEREN 85
7.4 IN- EN UITSCHAKELEN VAN HET APPARAAT 86
8 FUNCTIES VAN DE TOETSEN 87
9 MENU-INSTELLINGEN 87
9.1 ALGEMENE INSTELLINGEN 88
9.2 FOTO-INSTELLINGEN 89
9.3 VIDEO-INSTELLINGEN 89
10 APPARAAT BEVESTIGEN 89
11 GEGEVENS OVERZETTEN 90
12 SCHOONMAKEN 90
13 ONDERHOUD 91
14 FOUT EN PROBLEEMOPLOSSING 91
15 TRANSPORT EN OPSLAG 93
16 VERWIJDEREN 93
17 CE- EN UKCA CONFORMITEIT 94
18 SERVICE EN CONTACT 94

1 OVER DEZE HANDLEIDING

In deze handleiding vindt u alle belangrijke informatie over uw nieuwe product.

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product voor het eerst gebruikt, om misverstanden en schade te voorkomen. Deze handleiding bevat belangrijke instructies voor het veilig omgaan met uw nieuwe product. Bewaar deze instructies op een veilige plaats. Bij het doorgeven van het apparaat aan derden moet ook de gebruiksaanwijzing worden overhandigd.

Neem de veiligheidsinstructies in deze handleiding in acht en volg ze op.

1.1 GEBRUIKTE SYMBOLEN

De volgende symbolen kunnen in deze handleiding voorkomen:

WAARSCHUWING
Dit symbool staat voor mogelijke schadelijke situaties die kunnen leiden tot ernstig letsel of de dood als ze niet worden vermeden!

LET OP
Dit symbool staat voor mogelijke schadelijke situaties die kunnen leiden tot lichte verwondingen bij overtreding!

NOOT:
Dit symbool staat voor mogelijke schadelijke situaties die kunnen leiden tot materiële schade als ze niet worden nageleefd.

Info
Dit symbool staat voor verdere nuttige informatie.

Product en instructies zijn onder voorbehoud van wijzigingen. De specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

2 ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem de veiligheidsinstructies in dit hoofdstuk in acht en volg ze op.

WAARSCHUWING

» Dit apparaat is niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar, omdat er kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt in en op het apparaat kunnen zitten. Houd kleine kinderen uit de buurt van het apparaat.

» Volg bij gebruik van batterijen de instructies op de batterijen. Gebruik de batterijen op de juiste manier volgens de instructies van de fabrikant.

LET OP

» In het geval van ongewone geluiden, geuren of rook, verwijder dan onmiddellijk de batterijen of de AC-adapter.

» Gebruik geen AC-adapter tijdens onweersbuien.

» Brandwonden door batterijzuur. Draag beschermende handschoenen als u uitgelopen batterijen uit het apparaat verwijdert. Reinig vervolgens de contacten van het apparaat met een zachte doek.

» Stel het apparaat en de batterijen niet bloot aan hoge druk, kracht, direct zonlicht en overmatige hitte.

» Gevaar voor beknelling. Zorg er bij het sluiten van de afdekking voor dat er zich niets tussen het toestel en de afdekking bevindt.

NOOT:

» Gebruik alleen de bijgeleverde accessoires of de door de fabrikant goedgekeurde accessoires.

» Neem de instructies van de fabrikant binnen de technische gegevens voor gebruik in acht.

» Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Er is een risico op kortsluiting.

» Gebruik het apparaat niet als het zichtbare schade vertoont.

» Breng geen ongepaste wijzigingen of aanpassingen aan het apparaat aan.

» Neem contact op met de medewerkers van de fabrikant voor reparaties.

Informatie over gegevensbescherming

» Neem de wettelijke voorschriften (AVG) voor het gebruik en de installatie van dit apparaat in acht.

» De privacy van anderen mag niet worden geschonden door opnamen. Richt de camera niet in de tuin of de voordeur van het huis van uw buurman, zelfs niet als deze plaatsen zichtbaar zijn vanuit uw eigen huis of openbare plaatsen. Persoonlijke identificatie moet worden vermeden.

» Als persoonlijke identificatie niet kan worden uitgesloten, moet een verwijzing naar de camera duidelijk zichtbaar zijn op alle toegangswegen naar het opnamegebied. Personen moeten worden geïnformeerd dat ze door het betreden van het opnamegebied hun toestemming geven voor het maken van de opnamen en dat ze, als ze weigeren hun toestemming te geven, dit kunnen voorkomen door het gebied niet te betreden.

» Formatteer de geheugenkaart voordat u de camera verstuurt of terugstuurt om alle inhoud te verwijderen.

3 BEOOGD GEBRUIK

De Luniox VC36 is een wildcamera en geschikt voor automatische en handmatige opname van foto's en video's van wilde dieren buitenshuis. Dag- en nachtopnames zijn mogelijk.

De camera is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik.

4 INHOUD

De leveringsomvang omvat:

- 1x Wildcamera VC36
- 1x Bevestigingsriem
- 1x Micro SD kaart 32GB
- 1x Gebruiksaanwijzing

5 TECHNISCHE GEGEVENS

- Detectiehoek: tot 120°
- Detectiebereik: ca. 25 m overdag, ca. 20 m 's nachts
- Opnamemodus: Dagopname: kleur
Nachtopname: zwart/wit
- Foto resolutie: 1-36 megapixels (geïnterpoleerd)
- Video resolutie: 640x480-2688x1520/20fps (FHD)
- Scherm: TFT 2.0"
- Bestandsformaten: JPEG (foto)
AVI (video), H.264 (video)
- Bewegingssensoren: 1 PIR-sensor
- Lichtbron: 44 LED's
- Trigger snelheid: 0,5 seconden
- Wachtwoordbeveiliging: Ja
- Beschermingsklasse: IP65
- Bedrijfstemperatuur: -20°C - +50°C
- Opslagtemperatuur: -10°C - +60°C
- Opslagmedium: Externe micro SD-kaart tot 32 GB
- Voedingsmogelijkheden:
  - Netstroomadapter: 9–12V/1.5A DC
  - Batterij: 1,5V Mignon AA-batterijen (8 st.)
- Verbruik:
  - Bij activering: 125 mA (dagopname)
206 mA (nachtopname)
  - Stand-by: 0,2 mA

Afmetingen en gewicht

Afmetingen (h x b x d) ca.:	146 mm x 102 mm x 67 mm
Gewicht (zonder batterijen) ca.:	290 g

6 APPARAATOVERZICHT

Nr.	Omschrijving
1	Cameralens
2	LED-indicator/status-LED's

Nr.	Omschrijving
3	Infrarood LED's
4	Bewegingssensor (PIR)
5	Sluitingsklep
6	Netaansluiting (9–12V/1,5A)
7	Kleurendisplay
8	Toetsenbord
9	Batterijvak voor AA-batterijen (8 stuks)
10	Modusschakelaar
11	Statiefaansluiting
12	Sleuf voor geheugenkaart (Micro-SD)
13	USB-aansluiting

6.1 UITLEG VAN HET PRODUKTLABEL

Symbool	Dat betekent
	Verwijdering van elektrische goederen
	Documenten over de conformiteit van het product met de EU-richtlijnen
	Positieve polariteit
	Documenteert de conformiteit van het product met de richtlijnen van het Verenigd Koninkrijk.
	Het lezen van de bedieningshandleiding
	Beschermingsklasse III, bescherming door extra lage spanning

7 INGEBRUIKNAME

Het apparaat kan zowel met batterijen (AA-batterijen) als met een geschikte netadapter (9–12V/1,5A DC) worden gebruikt. Er moet een geheugenkaart worden gebruikt om gegevens op te slaan.

NOOT
Wanneer de netadapter is aangesloten, worden de batterijen mechanisch uitgeschakeld om te voorkomen dat de batterijen worden opgeladen. Gelijktijdige werking is niet mogelijk.

Info
Batterijen en netadapter zijn niet inbegrepen.

7.1 PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN

1. Open het lipje (5) aan de zijkant van het toestel en open het deksel.
2. Druk op de Eject-knop (fig. 1) om het batterijvak (9) uit te schuiven.

Het batterijvak schuift uit de onderkant van het toestel.

3. Trek het batterijvak (9) naar buiten en plaats in totaal acht AA-batterijen volgens de juiste polariteit (+/-) in de houders van het batterijvak (fig. 2).

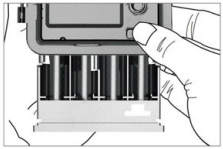


Fig. 1

Fig. 2

WAARSCHUWING
Let op de juiste polariteit van de batterijen, om lekken of exploderen van de batterijen en eventuele schade aan personen of aan het apparaat te voorkomen.

NOOT
Meng geen oude batterijen met nieuwe batterijen en verwijder gebruikte batterijen uit het toestel.

4. Duw het batterijvak (9) terug in de onderkant van het toestel tot het vastklikt (fig. 3).

Fig. 3

NOOT

Bij het terugschuiven moet u ervoor zorgen dat de batterijen naar de bovenkant gericht zijn.

Het toestel is klaar voor gebruik.

7.2 AANSLUITEN VAN DE NETADAPTER

LET OP

Gebruik alleen netadapters die aan de vereisten van het apparaat en het toepassingsgebied voldoen.

1. Open de afdekklep aan de achterkant van het apparaat en steek de stekker van de netadapter in de netaansluiting (6) van het apparaat (fig. 4 en fig. 5).
2. Als de netaansluiting niet wordt gebruikt, moet de afdekklep op de aansluiting worden teruggeplaatst.

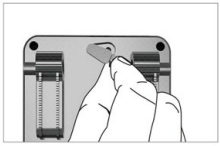


Fig. 4

NOOT

Als u de netadapter heeft verwijderd, sluit dan de afdekklep aan de achterkant van het apparaat om de netaansluiting te beschermen.

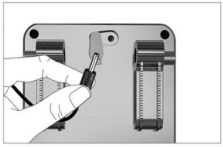


Fig. 5

7.3 GEHEUGENKAART PLAATSEN EN VERWIJDEREN

Om foto's of video's op te slaan, plaatst u een geheugenkaart (micro SD) in het toestel.

Info

Voordat u een nieuwe geheugenkaart voor de eerste keer gebruikt, is het raadzaam deze te formatteren.

1. Open het vergrendelingslipje (5) en klap het toestel open.
2. Schuif de geheugenkaart in de sleuf (12) aan de zijkant van het toestel met de contacten van u af gericht en met lichte druk (fig. 6 en fig. 7).

Fig. 6

NOOT
Forceer de kaart niet in de sleuf om schade aan het toestel te voorkomen.

U hoort een licht klikkend geluid.

De geheugenkaart zit stevig in het toestel.

3. Om de geheugenkaart weer uit de sleuf (12) te halen, drukt u de geheugenkaart voorzichtig in de sleuf (12) totdat u een klikgeluid hoort.

De geheugenkaart kan uit het toestel worden verwijderd.

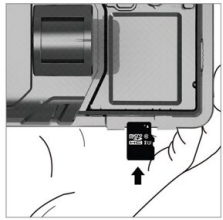
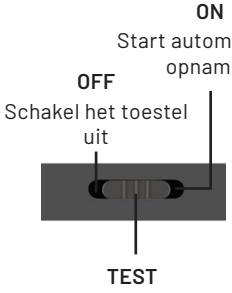


Fig. 7

Info
Wij willen u erop wijzen dat u, als consument, ervoor moet zorgen dat alle functies voor het verzamelen en/of opslaan van gegevens worden gewist of naar fabrieksinstellingen worden teruggezet, voordat u het apparaat terugstuurt naar de fabrikant, doorgeeft of weggooit. Verwijder zo nodig externe opslagmedia.

7.4 IN- EN UITSCHAKELEN VAN HET APPARAAT

Het apparaat wordt in- en uitgeschakeld met de modusschakelaar (10).



Info
- Na het inschakelen knippert de LED-indicator gedurende ca. 15 seconden, daarna start de opname.
- Om te voorkomen dat de camera per ongeluk wordt geactiveerd, mag u de camera niet richten op warmtebronnen (bijv. zon, metalen) of bewegende takken en struiken.

8 FUNCTIES VAN DE TOETSEN

Knop	Functies
	• Open het instellingenmenu • Terugkeren binnen het menu • Stop het afspelen van opgeslagen video's
	• Opgeslagen video's afspelen/pauzeren • Een handmatige opname maken buiten het menu om

	• Omhoog/Omlaag
	  • Schakelen tussen de menu-items
	  • Verhogen/verlagen van instellingswaarden
	  • Wisselen tussen de opgeslagen opnamen
	  • Handmatige foto- of video-opname buiten het menu activeren
	• Links/Rechts
	  • Naar links of rechts bewegen binnen bepaalde instellingen
	• Drukken
	  • Een menu-item kiezen
	  • Bevestigen van een instelling
	  • Weergeven van opgeslagen opnamen en scherm verlaten

	• Batterijvak uitwerpen

9 MENU-INSTELLINGEN

Binnen het menu kunt u algemene instellingen, foto-instellingen en video-instellingen maken. De afzonderlijke menu-onderdelen worden hieronder toegelicht.

- Om aanpassingen te maken, zet u de modusschakelaar (10) op TEST.

9.1 ALGEMENE INSTELLINGEN

Modus	• Keuze:
	  • Foto
	  • Video
	  • Foto & Video

Opname interval	• Stel de tijd (5 sec. tot 60 min.) tussen de opnamen in.
Bewegingsmelders zijkant	**Info** Dit menu-item heeft geen effect op de camera.
Gevoeligheid bewegingsm.	• Definieer de gevoeligheid van bewegingsdetectoren (laag/ middelmatig/hoog)
Doel-opnametijd	• Instellen of uitschakelen van de start- en stoptijd van de opname
Taal	• Display taal instellen
Tijd & Datum	• Instellen van de tijd en datum • Stel het tijdformaat en/of het datumformaat in
Wachtwoord beveiliging	• Stel een viercijferige numerieke code in als wachtwoord of schakel de wachtwoordbeveiliging uit.
Geheugenkaart formatteren	• Verwijder alle inhoud van de geheugenkaart
Instellingen resetten	• Terugzetten naar de fabrieksinstellingen
Versie	• Toon versienummer

9.2 FOTO-INSTELLINGEN

Fotoresolutie	• Stel de fotoresolutie in van 1 tot 36 megapixels
Serialnr	• Het definiëren van een nummer voor een opnameserie
Serieopname	• Stel een continue opname in van 1, 2, 3 of 10 foto's
Fotostempel	• Schakel de fotostempel (tijd en datum of datum) in of uit
Time lapse-opname	• Instellen of uitschakelen van het opname-interval voor het tijdsverloop

9.3 VIDEO-INSTELLINGEN

Videoresolutie	• Videoresolutie instellen van 640x480 tot 2688x1520 pixels/20 FPS
Videolengte	• Stel de lengte van de video in (5 sec. tot 60 min.)
Geluidsopname	• Geluidsopname in- of uitschakelen tijdens video-opname
Eindeloze Capture	• Het in- of uitschakelen van de continue opname

10 APPARAAT BEVESTIGEN

Het apparaat wordt geleverd met een bevestigingsriem. Deze riem is geschikt om het toestel bijvoorbeeld aan bomen te bevestigen.

1. Om de band aan het toestel te bevestigen, steekt u de platte kant van de band door een van de openingen aan de achterkant van het toestel.
2. Haal de band over de achterkant van het toestel en door de tegenoverliggende opening.

De riem bevindt zich op het toestel.

3. Om het toestel bijvoorbeeld aan een boom te bevestigen, plaatst u de band rond de boom.
4. Open het klemslot van de riem en haal de platte kant van de riem door het klemslot.
5. Trek de band door het klemslot totdat het toestel stevig aan de boom is bevestigd.

Het toestel zit vast.

6. Om het toestel weer te verwijderen en de riem los te maken, houdt u de camera vast en opent u de klemvergrendeling op de riem.
7. Trek de riem terug uit het klemslot en uit de openingen aan de achterkant van het toestel.

11 GEGEVENS OVERZETTEN

De gegevensoverdracht vindt plaats via een USB-kabel.

Info
USB kabel is niet bij de levering inbegrepen.

1. Open het vergrendelingslipje (5) en klap het toestel uit.
2. Steek de ene kant van de kabel in de USB-poort (13) aan de onderkant van het toestel en sluit de andere kant van de kabel aan op uw PC.

Het opslagmedium wordt op de PC weergegeven en de gegevens kunnen nu naar uw PC worden overgezet.

12 SCHOONMAKEN

NOOT

» Gebruik geen agressieve oplosmiddelen/reinigingsmiddelen, borstels, scherpe voorwerpen of dergelijke voor het reinigen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.

» Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Er is een risico op kortsluiting.

1. Verwijder de netadapter, de batterijen en/of de USB-kabel uit het apparaat voordat u het apparaat schoonmaakt.

2. Veeg de buitenkant van het apparaat af met een licht vochtige doek.
3. Laat het apparaat daarna volledig drogen.

13 ONDERHOUD

Het apparaat werkt met weinig onderhoud. Toch moet u regelmatig visuele controles uitvoeren. Controleer het apparaat voor elk gebruik op schade.

NOOT
Gebruik het apparaat niet als het zichtbare schade vertoont.

14 FOUT EN PROBLEEMOPLOSSING

NOOT

» Breng geen ongepaste wijzigingen of aanpassingen aan het apparaat aan.

» Open nooit de behuizing. Neem contact op met de medewerkers van de fabrikant voor reparaties.

Als er storingen of andere defecten aan het apparaat worden geconstateerd, zelfs na het volgen van de hieronder voorgestelde oplossingen, neem dan contact op met de fabrikant. De contactgegevens staan in hoofdstuk 18.

Fout/Probleem	Oplossing
De camera kan niet worden ingeschakeld	• Controleer of de gebruikte batterijen nog steeds voldoende vermogen hebben. • Controleer de batterijen op de juiste polariteit.
Foto's worden niet gemaakt	• Controleer of de geheugenkaart nog voldoende ruimte heeft. • Controleer of de gebruikte batterijen nog steeds voldoende vermogen hebben. • Zorg ervoor dat de modusschakelaar in de stand „ON" staat. • Formatteer nieuwe geheugenkaarten voor het eerste gebruik of gebruik een andere geheugenkaart.

Fout/Probleem	Oplossing
Detectiebereik 's nachts te klein	• Zorg ervoor dat alle batterijen volledig zijn opgeladen. • Zorg ervoor dat er 's nachts geen andere licht bronnen in het opnamegebied zijn. • Bepaalde omgevingen (bijv. bos) zijn beter geschikt voor nachtopnames omdat ze IR-licht beter reflecteren. Plaats de camera niet voor een lege ruimte.
Object is niet opgenomen	• Controleer de bewegingssensoren op hun gevoeligheid: • Stel de gevoeligheid in op „Laag" voor warme omgevingstemperatuur en op „Hoog" voor koude omgevingstemperatuur. • Plaats de camera zo dat er niet op warmtebronnen wordt gericht. Dit geldt ook voor een opkomende of ondergaande zon. • Zorg ervoor dat er geen bewegende objecten in de detectiehoek staan (bijv. water, struiken). • Plaats de camera boven de vloer. • Bevestig de camera aan niet bewegende voorwerpen zoals bomen. • Het te fotograferen object beweegt te snel door de detectiehoek. Beweeg de camera verder naar achteren of stel de camera opnieuw af.

15 TRANSPORT EN OPSLAG

NOOT

- Voor opslag en lange transportafstanden dient u de batterijen uit het apparaat te verwijderen indien deze worden gebruikt.
- Bewaar het apparaat niet in direct zonlicht.
- Bewaar het apparaat alleen bij een omgevingstemperatuur tussen -10 °C en +60 °C en zorg ervoor dat de omgeving vrij is van vocht.
- Om het apparaat te transporteren, dient u het apparaat zo te verpakken dat het beschermd is tegen schokken. Gebruik bij voorkeur de originele verpakking.

16 VERWIJDEREN

Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op het product of de verpakking geeft aan dat het product niet bij het normale huisvuil mag worden weggegooid. Eindgebruikers zijn verplicht om de afgedankte apparatuur in te leveren bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

Als het product een batterij of accu bevat, moeten deze indien mogelijk apart van het product worden weggegooid. U bent wettelijk verplicht om gebruikte batterijen als eindgebruiker in te leveren. U kunt gebruikte accu's die wij als nieuwe accu's in ons assortiment hebben of hebben gehad, gratis retourneren naar ons verzendingsmagazijn (verzendadres) of inleveren bij een recyclepunt bij u in de buurt. Als de batterij of accu meer dan 0,0005% kwik in gewicht, meer dan 0,002% cadmium in gewicht of meer dan 0,004% lood in gewicht bevat, wordt dit aangegeven door het respectieve chemische symbool (Hg Cd, of Pb) onder het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op de batterij of accu. Recyclebare materialen zoals zink, ijzer, aluminium, lithium en zilver zijn te vinden in batterijen en accu's. Bovendien kunnen ze ingrediënten bevatten zoals kwik, cadmium en lood. Deze

zijn giftig en brengen het milieu in gevaar als ze niet op de juiste manier worden afgevoerd. Zware metalen kunnen schadelijke gevolgen hebben voor de gezondheid van mens, dier en plant en zich ophopen in het milieu.

De gescheiden inzameling en correcte verwijdering van uw oude apparaten en gebruikte batterijen/accu's draagt bij aan het behoud van de natuurlijke hulpbronnen en garandeert een recycling die de menselijke gezondheid beschermt en het milieu ontziet. Informatie over waar u inzamelpunten voor uw oude apparaten of gebruikte batterijen/accu's kunt vinden, kunt u opvragen bij uw gemeente, de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of bij VOSS GmbH & Co. KG.

17 CE- EN UKCA CONFORMITEIT

CE
UK
CA

Hiermee verklaart Voss GmbH & Co.KG, dat het in deze gebruiksaanwijzing beschreven product voldoet aan de basisvereisten en de overige toepasbare bepalingen, richtlijnen en wettelijke voorschriften. De CE-markering duidt op het voldoen aan de wettelijke eisen van de Europese Economische Ruimte en de UKCA-markering bevestigt dat aan de wettelijke eisen van het Verenigd Koninkrijk wordt voldaan. De conformiteitsverklaringen worden gedeponeerd bij de fabrikant.

18 SERVICE EN CONTACT

Adres:
VOSS GmbH & Co KG
Ohrstedt-Bhf. Nord 5,
25885 Wester-Ohrstedt
Duitsland

E-mail: info@voss-group.eu

INNEHÅLL

1 OM DENNA MANUAL 96
1.1 ANVÄNDA SYMBOLER 96
2 ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER 97
3 AVSEDD ANVÄNDNING, ÄNDAMÅLSENLIGT BRUK 98
4 LEVERANSENS INNEHÅLL 98
5 TEKNISK DATA 99
6 ÖVERSIKT ENHET 100
6.1 FÖRKLARING AV PRODUKTMÄRKNING OCH SYMBOLER ... 101
7 INSTALLATION OCH ANVÄNDNING 102
7.1 SÄTTA I BATTERIER 102
7.2 ANSLUTA NÄTADAPTER 103
7.3 SÄTTA I OCH TA UR MINNESKORT 103
7.4 SLÅ PÅ OCH STÄNGA AV ENHETEN 104
8 KNAPPFUNKTIONER 105
9 MENY INSTÄLLNINGAR 105
9.1 ALLMÄNNA INSTÄLLNINGAR 106
9.2 BILDINSTÄLLNINGAR 106
9.3 VIDEOINSTÄLLNINGAR 107
10 FÄSTA ENHETEN 107
11 ÖVERFÖRA DATA 108
12 RENGÖRING 108
13 UNDERHÅLL 108
14 FELSÖKNING 109
15 TRANSPORT OCH FÖRVARING 110
16 AVFALLSHANTERING 111
17 CE- OCH UKCA-ÖVERENSSTÄMMELSE 112
18 SERVICE OCH KONTAKT 112

1 OM DENNA MANUAL

I den här manualen hittar du all viktig information om din nya produkt.

Läs denna manual noga innan du använder produkten för första gången för att undvika missförstånd och förhindra skador. Denna manual innehåller viktiga instruktioner för säker användning av din nya produkt. Förvara denna manual på ett säkert ställe. Om produkten överlämnas till tredje part måste även manualen överlämnas.

Observera och följ säkerhetsinstruktionerna i denna manual.

1.1 ANVÄNDA SYMBOLER

Följande symboler kan visas i denna manual:

VARNING

Denna symbol står för eventuella farliga situationer som, om de inte undviks resp. i händelse av bristande efterlevnad, kan leda till allvarliga personskador eller dödsolyckor.

SE UPP

Denna symbol står för eventuella skadliga, farliga situationer som, om de inte undviks resp. i händelse av bristande efterlevnad, kan leda till lindriga eller mindre skador.

HÄNVISNING

Denna symbol står för möjliga farliga situationer som kan orsaka skada på egendom och/eller sakskador i händelse av bristande efterlevnad.

Info

Denna symbol ger ytterligare användbar information.

Produkt och manual kan ändras. Tekniska data kan ändras utan att uppmärksammas inledningsvis.

2 ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Observera och följ säkerhetsinstruktionerna som beskrivs i detta avsnitt.

VARNING

» Denna enhet är inte lämplig för barn under 14 år, eftersom små delar som kan sväljas finns i och på enheten. Håll småbarn borta från denna enhet.

» Vid användning av batterier observera produktinformationen och följ anvisningarna som finns angivna på batterierna. Använd batterierna korrekt efter tillverkarens instruktioner och anvisningar.

SE UPP

» Om du hör ovanliga ljud, om det uppstår lukt eller rök, ta bort batterierna eller nätadaptern omedelbart.

» Använd inte en nätadapter under åskväder.

» Kemiska brännskador genom batterisyra. Använd skyddshandskar när du tar bort läckande batterier ur enheten. Rengör sedan alla kontakter på enheten med mjuk trasa.

» Utsätt inte enheten för högt tryck, kraft eller hårda slag/stötar, direkt solljus eller för hög värme.

» Risk för klämskada. Se till att det inte finns någonting mellan enheten och locklåset när du stänger det.

HÄNVISNING

» Använd endast de medföljande tillbehören eller de som godkänts av tillverkaren.

» När du använder dem, följ tillverkarens anvisningar som finns angivna inom de tekniska datan.

» Sänk inte ner enheten i vatten eller andra vätskor. Det finns risk för kortslutning.

» Använd inte enheten om den visar synliga skador.

» Gör inga olämpliga, obehöriga ändringar eller modifieringar på enheten.

» Kontakta tillverkarens medarbetare för reparationer.

Info om dataskydd

- Observera och följ de lagliga kraven i europeiska dataskyddsförordningen GDPR (General Data Protection Regulation) vid användning och installation av denna enhet.
- Andra personers integritet får inte kränkas genom inspelningar. Rikta inte kameran mot trädgården eller ytterdörren på din grannes lägenhet eller angränsande lägenhet, även om dessa platser kan ses från ditt eget hem eller från offentliga platser. Personlig identifiering bör undvikas.
- Om personlig identifiering inte kan uteslutas måste en hänvisning till kameran vara tydligt synlig vid alla åtkomstvägar till inspelningsområdet. Människor måste upplysas om att genom att komma in i inspelningsområdet ger de sitt samtycke till inspelningen av bilderna och att om de vägrar ge sitt samtycke kan de undvika inspelningen genom att inte komma in i området.
- Formatera minneskortet innan du skickar eller returnerar kameran för att ta bort allt innehåll.

3 AVSEDD ANVÄNDNING, ÄNDAMÅLSENLIGT BRUK

Luniox VC36 är en viltkamera som är lämplig för automatisk och manuell inspelning av bilder och videor av vilda djur utomhus. Fotografering och inspelning är lika möjlig dagtid som nattetid.

Kameran är endast avsedd för privat bruk och inte för kommersiellt bruk.

4 LEVERANSENS INNEHÅLL

Detta ingår:

- 1x Viltkamera VC36
- 1X Fästrem
- 1X Micro-SD-kort 32 GB
- 1x Bruksanvisning

5 TEKNISK DATA

- Detekteringsvinkel: upp till 120°
- Detekteringsområde: ca. 25 m dagtid ca. 20 m nattetid
- Inspelningsläge: Dagtid färg
Nattetid svart/vit
- Bildupplösning: 1–36 MP (interpolerat)
- Videoupplösning: 640x480–2688x1520/20fps (FHD)
- Bildskärm: TFT 2.0”
- Filformat: JPEG (Foto)
AVI (Video), H.264 (Video)
- Rörelsesensorer: 1 PIR-sensor
- Ljuskälla: 44 lysdioder (LED)
- Utlösningshastighet: 0,5 sekunder
- Lösenordsskydd: Ja
- Kapslingsklassning: IP65
- Arbetstemperatur: -20°C – +50°C
- Förvaringstemperatur: -10°C – +60°C
- Minne: Externt Micro-SD-kort upp till 32 GB
- Möjliga driftkällor:
  - Nätanslutning: 9–12V/1,5A DC
  - Batteri: 1,5 V Mignon AA-batteri (8 st.)
- Förbrukning vid utlösning: 125 mA (dagtid)
206 mA (nattetid)
- Förbrukning i standby-läge: 0,2 mA

Mått och vikt

Mått (H x B x D) ca.:	146 mm x 102 mm x 67 mm
Vikt (utan batterier):	290 g

6 ÖVERSIKT ENHET

Nr.	Beteckning
1	Kameralins
2	LED-indikator/status LED:er (lysdioder)

Nr.	Beteckning
3	IR-LED:er
4	Rörelsesensor (PIR)
5	Locklås
6	Nätanslutning (9-12 V / 1,5 A)
7	Färgdisplay
8	Knappuppsättning
9	Batterifack för AA-batterier (8 st.)
10	Brytare för val av läge
11	Infästning för stativ
12	Kortplats för minneskort (Micro-SD)
13	USB-kontakt

6.1 FÖRKLARING AV PRODUKTMÄRKNING OCH SYMBOLER

Symbol/ Märkning	Betydelse
	Avfallshantering av elprodukter
	Dokumenterar produktens överensstämmelse med EU-direktiven
	Positiv polaritet
	Dokumenterar produktens överensstämmelse med de riktlinjerna i Storbritannien.
	Läs bruksanvisningen
	Skyddsklass III, skydd genom klenspänning

7 INSTALLATION OCH ANVÄNDNING

Enheten kan drivas med batterier (AA-batterier) eller med lämplig nätadapter (9-12 V/1,5 A, DC). För att spara data måste ett minneskort användas.

HÄNVISNING
När nätadaptern är inkopplad stängs batterierna mekaniskt av för att förhindra att batterierna laddas. Samtidig användning är inte möjlig.

Info
Batterier och nätadapter medföljer inte leveransen och är inte inkluderade i leveransens innehåll.

7.1 SÄTTA I BATTERIER

1. Öppna locklåset (5) på sidan av enheten och öppna locket.
2. För att skjuta ut batterifacket (9), tryck på Eject-knappen (fig. 1).

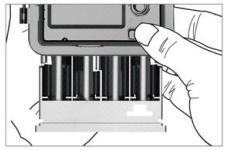


fig.1

Batterifacket glider ut på undersidan av enheten.

3. Dra ut batterifacket (9) och sätt i sammanlagt 8 stycken AA-batterier med rätt polaritet (+/-) i batterifacket (fig. 2).

fig.2

VARNING
Se till att batterierna sätts i med rätt polaritet för att undvika läckage av batterivätska eller explosion av batterier och eventuella person- eller sakskador eller skador på enheten.

HÄNVISNING
Blanda inte ihop nya batterier med förbrukade, gamla batterier och ta ut förbrukade batterier ur enheten.

4. Skjut tillbaka batterifacket (9) i undersidan av enheten tills det hamnar i rätt läge och går i lås (fig. 3).

fig.3

HÄNVISNING
Se till att batterierna befinner sig på ovansidan när du skjuter in dem med batterifacket.

Enheten är nu klar för användning.

7.2 ANSLUTA NÄTADAPTER

SE UPP
Använd endast nätadaptrar som uppfyller kraven och tillämpning (avseende enhet och användningsområde).

1. Öppna den lilla luckan på enhetens baksida och sätt in kontakten på nätadaptern i nätanslutningen (6) på enheten (fig. 4 och fig. 5).
2. Om nätanslutningen inte används sätt tillbaka den lilla luckan på anslutningen.

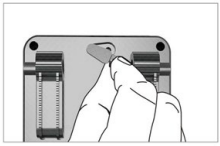


fig. 4

HÄNVISNING
Om du har tagit bort nätadaptern, stäng lilla luckan (sätt tillbaka luckan) på enhetens baksida för att skydda nätanslutningen.

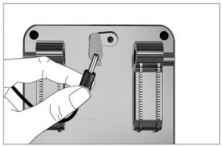


fig. 5

7.3 SÄTTA I OCH TA UR MINNESKORT

Ett minneskort (Micro-SD) måste sättas in i enheten för att spara bilder och videor.

Info
Innan du använder ett nytt minneskort för första gången rekommenderas det att formatera kortet.

1. Öppna locklåset (5) och fäll upp enheten.
2. Sätt i minneskortet med kontakterna bortvända från dig och tryck lätt in det i kortplatsen (12) på sidan av enheten (fig. 6 och fig. 7).

fig. 6

HÄNVISNING
Tvinga inte in kortet i kortplatsen med för hårt tryck för att undvika skador på enheten.

Det hörs ett svagt klick-ljud.

Minneskortet sitter nu säkert på sin plats i enheten.

3. För att få ut kortet ur kortplatsen (12), tryck försiktigt in minneskortet i kortplatsen (12) tills du hör ett klick-ljud.

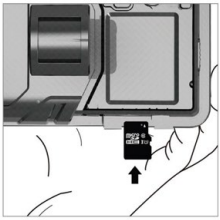


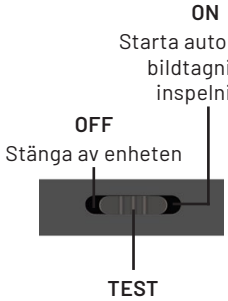
fig. 7

Minneskortet kan nu tas ut ur enheten.

Info
Vi vill uppmärksamma på att du som konsument av enheter som har funktioner för datainsamling och / eller lagring måste se till att du raderar datan resp. att du återställer enheten till fabriksinställningarna innan du returnerar enheten till tillverkaren, innan du överlämnar den till någon annan eller innan du kasserar den. I förekommande fall måste externa minnen tas bort.

7.4 SLÅ PÅ OCH STÄNGA AV ENHETEN

Enheten slås på och stängs av med brytaren för val av läge (10).



Info
» LED-indikatorn blinkar i ca. 15 sekunder efter det att enheten har slagits på och sedan startar bildtagningen/ inspelningen.
» Rikta inte enheten mot värmekällor (t.ex. sol, metaller) eller rörliga grenar och buskar för att förhindra oavsiktlig utlösning /aktivering av kameran.

8 KNAPPFUNKTIONER

Knapp	Funktion
	• Öppna inställningsmenyn • Gå tillbaka inom menyn • Sluta spela sparade videor
	• Spela/pausa sparade videor • Utanför menyn, aktivera manuell inspelning

	• Upp/Ner
	  • Växla mellan menypunkterna
	  • Öka/minska inställningsvärden
	  • Växla mellan de sparade inspelningarna
	  • Utanför menyn, aktivera manuell bild- eller videoinspelning
	• Vänster/Höger
	  • Flytta åt vänster eller höger inom vissa inställningar
	• Trycka
	  • Välj menypunkt
	  • Bekräfta inställning
	  • Visa sparade inspelningar och lämna visning

	• Föra ut batterifack

9 MENY INSTÄLLNINGAR

Inom menyn kan du ändra allmänna inställningar, bildinställningar och videoinställningar. De enskilda menypunkterna förklaras nedan.

- För att ändra inställningar, ställ in läget med brytaren för val av läge (10) till TEST.

9.1 ALLMÄNNA INSTÄLLNINGAR

Läge (Mode)	• Välj bland:
	  • Foto (Bild)
	  • Video
	  • Foto & Video

Inspelningsintervall (Fördröjning)	• Välj tid (5 sekunder till 60 minuter) mellan inspelningar
Rörelsedetektor på sidan	**Info** Det här menyalternativet har ingen effekt på kameran.
Känslighet rörelsedetektor	• Välj känslighet av rörelsedetektor (låg/medel/hög)
Målinspelningstid (Önskad tagningstid)	• Välj start- och stopptid av inspelningen eller stänga av
Språk	• Välj displayspråk
Tid & Datum	• Ställa in tid och datum • Välj tidsformat eller datumformat
Lösenordsskydd	• Ställ in en fyrsiffrig numerisk kod som lösenord eller stäng av lösenordsskyddet
Formatera minneskort	• Radera allt innehåll från minneskortet
Återställ inställningarna	• Återställ till fabriksinställningar
Version	• Visa versionsnummer

9.2 BILDINSTÄLLNINGAR

Fotoupplösning	• Välj bildupplösning 1–36 megapixel
Serienummer	• Välj/Ställ in nummer för en serie av bilder

Tagning av bildserie (Serietagning)	• Välj 1, 2, 3 eller 10 bilder som ska tas i en sekvens per utlösare /sekvenstagning
Tids-/datumsstämpel	• Aktivera eller deaktivera tidsstämpeln (tid och datum eller datum)
Intervalltagning (Time lapse, intervallfoto)	• Ställ in eller stäng av inspelningsintervall för Time lapse

9.3 VIDEOINSTÄLLNINGAR

Videoupplösning	• Välj videoupplösning mellan 640x480 upp till 2688x1520 pixlar/20fps
Videolängd	• Välj videolängd (5 sek. upp till 60 min.)
Ljudinspelning	• Aktivera eller deaktivera ljudinspelning under videoinspelning
Kontinuerlig inspelning	• Aktivera eller deaktivera kontinuerlig inspelning

10 FÄSTA ENHETEN

Enheten levereras med en fästrem. Denna rem är lämplig för att fästa enheten t.ex. i träd.

1. För att fästa remmen på enheten, för remmens platta sida genom en av öppningarna på enhetens baksida.
2. För remmen över enhetens baksida och genom den andra öppningen mittemot.

Fästremmen sitter på enheten.

3. För att fästa enheten t.ex. i ett träd, placera remmen runt trädet.
4. Öppna spännet på remmen och dra den platta sidan av remmen genom spännet.
5. Dra remmen så långt genom spännet tills enheten sitter ordentligt fast i trädet.

Enheten är nu fästad.

6. För att ta bort enheten och lossa remmen, håll i kameran och öppna spännet.
7. Dra ut remmen ur spännet och genom öppningarna på enhetens baksida.

11 ÖVERFÖRA DATA

Dataöverföring sker med hjälp av en USB-kabel.

Info
USB-kabeln medföljer inte, den är inte inkluderad i leveransens innehåll.

1. Öppna locklåset (5) och fäll upp enheten.
2. Anslut den ena änden av kabeln till USB-kontakten (13) på enhetens undersida och anslut den andra änden av kabeln till din dator.

Minnet visas i din dator och data kan nu överföras till din dator.

12 RENGÖRING

HÄNVISNING
- » Använd inte aggressiva lösningsmedel/rengöringsmedel, borstar, vassa föremål eller liknande för rengöring. Dessa kan skada ytan.
- » Sänk inte ner kameran i vatten eller andra vätskor. Det finns risk för kortslutning.

1. Ta bort nätadaptern, batterierna och / eller USB-kabeln från enheten innan du börjar med rengöringen.
2. Torka av enhetens utsida med en lätt fuktad trasa.
3. Låt sedan enheten torka helt.

13 UNDERHÅLL

Enheten kräver lågt underhåll. Ändå bör du utföra regelbundna visuella kontroller. Kontrollera att enheten inte är skadad före varje användning.

HÄNVISNING
Använd inte kameran om den visar synliga skador.

14 FELSÖKNING

HÄNVISNING

» Genomför inga olämpliga, obehöriga ändringar eller modifieringar på enheten.

» Kontakta tillverkarens medarbetare för reparationer.

Om enheten förblir defekt även efter det att åtgärder/lösningar enligt nedan har prövats eller om andra fel eller störningar upptäcks, kontakta tillverkaren. Kontaktuppgifterna finns i avsnitt 18.

Fel	Åtgärd
Kamera går inte att slå på	• Kontrollera om de använda batterierna fortfarande ger tillräcklig ström. • Kontrollera att batterierna är korrekt isatta med rätt polaritet åt rätt håll
Detekteringszon är för liten nattetid	• Se till att alla batterier är fulladdade. • Se till att det inte finns några andra ljuskällor i inspelningsområdet på natten. • Vissa miljöer (t.ex. med träd) är bättre lämpade för nattfotografering eftersom de reflekterar IR-ljus bättre. Placera inte kameran framför en tom yta/ett tomt område.
Ingen bildtagning, foto tas inte	• Kontrollera om minneskortet har tillräcklig minneskapacitet • Kontrollera om de använda batterierna fortfarande ger tillräcklig ström. • Se till att lägesomkopplaren är i läge „ON“. • Formatera nya minneskort före första användning eller använd ett annat minneskort.

Fel	Åtgärd
Det som är intressant fångs inte upp för bilden	• Kontrollera känsligheten av rörelsesensorerna: • Ställ in känsligheten till „låg" vid varm omgivningstemperatur och till „hög" vid kall omgivningstemperatur. • Placera kameran så att inga värmekällor riktas åt den. Detta gäller även för stigande eller nedgående sol. • Se till att det inte finns några rörliga föremål i detekteringsvinkeln (t.ex. vatten, buskar). • Placera kameran ovanför marken. • Fäst kameran på stillastående föremål som träd. • Objektet som ska fotograferas rör sig för snabbt genom detekteringsvinkeln. Placera kameran längre bak eller justera kameran på nytt.

15 TRANSPORT OCH FÖRVARING

HÄNVISNING

» Ta ut batterierna, ifall de används i enheten, ur enheten vid förvaring och vid långväga transporter.

» Förvara inte enheten i direkt solljus.

» Förvara enheten endast vid en omgivningstemperatur mellan -10 ° C och +60 ° C och se till att det inte finns fukt i omgivningen där enheten befinner sig i.

» Vid transport av kameran, packa ned enheten så att den är skyddad mot stötar. Använd helst originalförpackningen.

16 AVFALLSHANTERING

Symbolen med en överkorsad soptunna på produkten eller produktförpackningen innebär att produkten inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Slutkonsumenter d.v.s. användare har ansvaret att sortera avfallet rätt och således ska uttjänta elektriska och elektroniska produkter lämnas in på en återvinningsstation eller till kommunalt insamlingsställe. Innehåller produkten ett batteri eller ett laddningsbart batteri ska dessa avfallshanteras och sorteras, om möjligt, separerat från produkten.

Batterier och uppladdningsbara batterier får inte kastas i hushållsavfallet. Du är enligt lagstiftningen skyldig att lämna använda, gamla, uttjänta batterier och laddningsbara batterier till återvinningen. Du kan lämna tillbaka de använda, gamla, uttjänta batterier, som vi har eller hade i sortimentet, till oss (avsändaradress) eller lämna in dem utan kostnad till kommunala insamlingsställen, miljöstationen eller återvinningscentralen. Om batteriet eller det laddningsbara batteriet innehåller mer än 0,0005 viktprocent kvicksilver, mer än 0,002 viktprocent kadmium eller mer än 0,004 viktprocent bly framgår detta av den resp. kemiska beteckningen (Hg, Cd eller Pb) under symbolen med den överkorsade soptunnan på batteriet eller det laddningsbara batteriet. Batterier och laddningsbara batterier innehåller också återvinningsbara ämnen som t.ex. zink, järn, aluminium, litium och silver. De kan även innehålla ämnen som kvicksilver, kadmium och bly. Dessa ämnen är giftiga och farliga för miljön vid olämplig avfallshantering när de kommer ut i naturen eller vid utsläpp i miljön. Miljöfarliga ämnen kan vara farliga för både människa, djur, växter och miljön och kan orsaka större koncentrationer av resp. ämnet i miljön.

Sopsortering, separat insamling och rätt avfallshantering av dina gamla, uttjänta elprodukter och batterier hjälper att spara och bevara naturliga resurser och säkerställer återvinning, vilket skyddar människors hälsa och miljön. För information om insamlingsställen för elavfall eller batterier kontakta din kommunala förvaltning, lokala sophanteringsföretag eller VOSS GmbH & Co. KG.

17 CE- OCH UKCA-ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar Voss GmbH & Co.KG att den produkt som beskrivs i denna manual överensstämmer med de grundläggande kraven och de övriga relevanta bestämmelserna och riktlinjerna samt de lagliga kraven. CE-märkningen bekräftar överensstämmelse med de lagstadgade kraven i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och UKCA-märkningen bekräftar överensstämmelse med de lagstadgade kraven i Storbritannien. Försäkran om dessa överenstämmelser finns upprättad hos tillverkaren.

18 SERVICE OCH KONTAKT

Adress:
VOSS GmbH & Co KG
Ohrstedt-Bhf. Nord 5,
25885 Wester-Ohrstedt
Tyskland

E-post: info@voss-group.eu

LUNIOX

VOSS GMBH & CO. KG
Ohrstedt-Bhf. Nord 5
25885 Wester-Ohrstedt
Germany

www.voss-group.eu